

## EG WIL TOELATING TOT ECONOMISCHE TOP

*Nederland dreigt houding jegens IMF opnieuw te bezien*

# Den Haag maakt financiële vuist

BRUSSEL — De Nederlandse minister van Financien, prof. W. Duisenberg, heeft gisteren in Brussel een „financiële vuist gemaakt” voor het geval dat de Europese gemeenschap als zodanig (en dus de kleine landen in die gemeenschap) niet vertegenwoordigd zal zijn op de economische wereldtopconferentie op 7 en 8 mei in Londen. De Nederlandse minister („Ik heb hier het kabinetsstandpunt weergegeven, „zo zei hij) heeft namelijk zijn collega's te verstaan gegeven dat Nederland in de toekomst weleens wat minder gul zou kunnen zijn met bijdrage aan IMF-leningen voor landen die grote betalingsbalansmoeilijkheden hebben.

We zullen uiteraard aan onze aangelegene internationale verplichtingen voldoen, aldus de Nederlandse bewindsman, doelend op de Nederlandse bijdrage aan de lening van 3,9 miljard dollar die het Internationaal Monetair Fonds in december van vorig jaar aan het Verenigd Koninkrijk verleende. Maar men moet goed begrijpen, aldus Duisenberg, dat als er voor enig land (Frankrijk) ooit nog zo'n IMF-lening nodig zou zijn, Nederland zijn standpunt opnieuw zou kunnen bezien. De minister legde er de nadruk op dat Nederland aan de laatste IMF-lening ten behoeve van het Verenigd Koninkrijk, 105 miljoen dollar heeft bijgedragen. „Meer dan

tweemaal zoveel als rede-lijkerwijs van ons verwacht kon worden”. In antwoord op vragen zei Duisenberg, dat Frankrijk (dat de deelneming van de Europese gemeenschap aan de economische topconferentie in mei wenst te blokkeren) aan die lening slechts 50 miljoen dollar bijdroeg. Op Nederland is in december een „groter dan normaal beroep” gedaan om Frankrijk in staat te stellen minder te behoeven bij te dragen.

In antwoord op vragen of er in de Europese ministerraad op zijn verklaring reacties gekomen waren, zei Duisenberg: De Britse raadsvoorzitter, Healy, heeft gezegd dat hij mij bijzonder goed had verstaan. De Franse minister van Financien, Duraufour, had volgens minister Duisenberg met geen enkel woord op de Nederlandse verklaring gereageerd. Er werd ook naar voren gebracht, aldus minister Duisenberg, dat op de economische topconferenties geen besluiten worden genomen. Daar heb ik zo mijn twijfels over, aldus Duisenberg.

Het onderwerp van de komende economische topconferentie werd besproken tijdens een strikt besloten bijeenkomst van de ministers van Financien van de EG. Op de laatste bijeenkomst van de minister van Buitenlandse Zaken van de EG op 8 maart in Brussel, is door de ministers van Buitenlandse Zaken van de gemeenschap scherp protest aangetekend tegen het feit dat - vooral door het doordrijven van Frankrijk - geen uitnodiging gegaan was naar de Europese gemeenschap om de economische topconferentie, begin mei in Londen, bij te wonen. De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Guiringaud, verklaarde toen onomwonden dat er op zo'n topconferentie geen besluiten genomen worden en dat daarom een Europese deelneming niet nodig was.

### Bisschoppen willen

### VN-politiemacht

### in Oeganda

NAIROBI — Anglicaanse bisschoppen hebben gepleit voor het stationeren van een internationale politiemacht, in Oeganda, om een eind te maken aan de terreur en slachtpartijen tegen christenen en leden van de stammen Acholi en Langi. De Anglicaanse bisschoppen in Kenya drongen bij de organisatie voor Afrikaanse eenheid (OAE) en de Verenigde Naties aan op zo'n politie macht.

**HOLLANDIA**  
**INTERHOME**  
**CLEANING**



## Pogromsfeer in Rusland

TEL AVIV — Een jood in de Sovjet-Unie die er in het openbaar van is beschuldigd dat hij een spionnenloos van de regering van de Verenigde Staten ontvangt, zegt dat in de Sovjet-Unie een pogromsfeer is gecreëerd die aan de dagen van Stalin herinnert.

De jood, één van vijf joden in de Sovjet-Unie die er in de Izvestia van zijn beschuldigd dat zij op de loonlijst van de CIA staan, sprak telefonisch uit Moskou met de Israëlische dagbladen Maariv en Yedioth Aharonoth in Tel Aviv. De vijf joden proberen uit de Sovjet-Unie naar Israël te emigreren.

### Evertsz: ontslagstop geen haalbare kaart

WILLEMSTAD — Het voorstel voor een ontslagstop zoals door de minister van Sociale Zaken en Arbeid voorgelegd aan de ministerraad lijkt geen haalbare kaart. Dit heeft premier J. Evertsz vanmorgen aan de Amigoe meegedeeld. Premier Evertsz verklaarde dat alle adviezen welke de regering tot nu toe heeft binnengekregen over deze ontslagstop negatief zijn. „En men moet niet vergeten dat een ontslagstop niet alleen de minister van Arbeid en Sociale Zaken regardeert maar ook de ministers van Economische Zaken en Justitie.

Premier Evertsz constateerde dat het voorstel van de heer Godett voorziet in een ontslagstop voor de duur van zes maanden. „Maar wat gebeurt er na die zes maanden nadat de verkiezingen achter de rug zijn? Godett heeft misschien niet doorgehad dat hij met dit voorstel meteen de vigerende ontslagwet ongedaan maakt en dat wij dan na zes maanden zonder wettelijke ontslagregeling zitten”, aldus de heer Evertsz.

De premier zei voorts dat alle voorstellen op sociaal vlak welke laatstelijk zijn gepresenteerd een dikke walm van politiek ademen. „Indien deze voorzieningen werkelijk noodzakelijk zijn waarom zijn zij dan niet eerder getroffen? Het lijkt er veel op dat het gaat om een verkiezingsstunt en ik ben niet bereid daaraan mee te werken”, aldus de premier.

openbare mening in Israël en in de Verenigde Staten”, aldus Sijranski.

Hij zei dat het feit dat geen van de vijf al gearresteerd was hoewel er tien dagen verstreken zijn sinds het Izvestia artikel, wees op de invloed die de openbare mening in Amerika en Israël in de Sovjet-Unie heeft.

In een poging de internationale mening te mobiliseren, is Sijranski's vrouw Natalia zondag uit Israël vertrokken met bestemming de Verenigde Staten en Europa.

Sijranski heeft tegen Maariv en Yedioth Aharonoth gezegd dat joden in de Sovjet-Unie door de autoriteiten worden bedreigd en dat joodse kinderen op straat worden geslagen. Hij vertelde dat hij en de andere die in de Izvestia genoemd werden, na het artikel in de Izvestia werden gevolgd door acht rechercheurs.

Een andere activist genoemd in het artikel, Wladimir Slepak, zei dat de situatie in de Sovjet-Unie zo slecht geworden was, dat in verschillende delen van het land joodse ouders hun kinderen niet naar school stuurden omdat ze bang waren dat ze zouden worden aangevallen. „Maar wij gaan er niet onder door,” zei Slepak.

VATICANSTAD — Paus Paulus heeft weer griep en heeft al zijn ontangsten voor maandag afgezegd. Vorige week dinsdag werd de 79 jarige paus getroffen door griep waardoor hij gedwongen was zijn wekelijkse algemene audientie op woensdag en de meeste afspraken van vorige week moest annuleren. Zondag was hij voldoende hersteld om zijn gebruikelijke zegen aan de pelgrims op het Sint Pietersplein te geven vanaf het balkon van de Sint Pieter.

### Cubaanse delegatie

### bij minister Pronk

DEN HAAG — De minister voor ontwikkelingssamenwerking, drs. J.P. Pronk, heeft maandag bezoek ontvangen van een Cubaanse delegatie, bestaande uit minister Hector Rodriguez Llompard, voorzitter van de staatscommissie voor economische samenwerking, en Ernesto Melendez Bachs, vice voorzitter van de commissie. Minister Pronk voerde met zijn bezoekers overleg over de besteding van de Nederlandse hulp aan Cuba. Zoals bekend krijgt Cuba in 1977 van Nederland een bedrag aan hulp van vijftien miljoen gulden, waarvan dertien miljoen in de vorm van een lening en twee miljoen in de vorm van een technische hulpverlening. Dit bedrag is gelijk aan de hulp die Nederland vorig jaar aan Cuba gaf.

### Zoon van premier

### Gandhi beschoten

NEW DELHI — Zondagavond is in het noorden van India geschoten op de jeep waarin de zoon van premier Indira Gandhi van India, Sanjay, een verkiezingsreis maakte, zo heeft het Indiase persbureau Samachar bekendgemaakt. Het incident had plaats in het kiesdistrict Amethi, waar Sanjay Gandhi kandidaat van de Congresspartij van zijn moeder in de parlementsverkiezingen van deze week is.

Volgens Samachar werden op de jeep vijf schoten afgevuurd, maar ontkwam Sanjay Gandhi „als door een wonder”

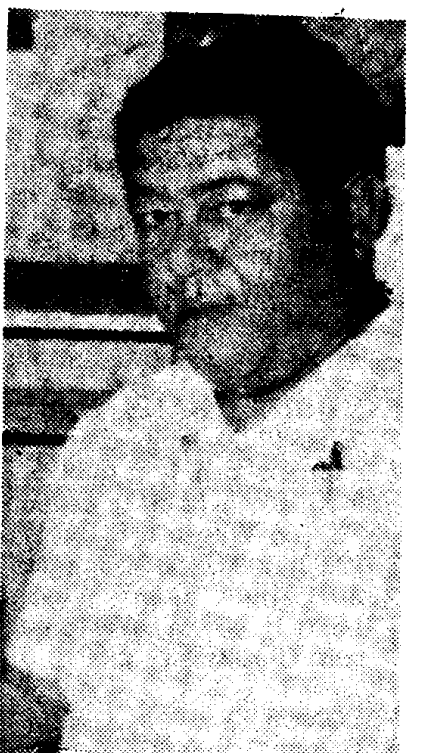
## Prostitutie

DE PARTIJBONZEN van Frente Obrero y Liberacion 30 di mei blijken een zeer gedifferentieerde opvatting te hebben omtrent prostitutie. Nadat wij Frente-partijleider Papa Godett en ook Don Martina diverse keren in het openbaar de lof hebben horen bezingen van het Cubaanse systeem dat een einde heeft gemaakt aan „de verkoop van jonge Cubaanse meisjes aan buitenlanders”, dus aan de prostitutie, blijkt dat Frente-gedeputeerde en waarnemend-gezaghebber Tolinchie Pietersz de op Curaçao opererende prostituees een bijzonder warm hart toedraagt. Figuurlijk althans.

Trouwens ook Papa Godett heeft in het verleden een lans gebroken voor de Dominicaanse vrouwen op het eiland toen gezaghebber Kibbelaar naar zijn smaak te hard tegen deze „koopvrouwen” optrad. Als huldeblijk voor de bescherming van Frente, zou naar verluidt een groepje prostituees gisteravond een pro-Frente betoging hebben gehouden op Pietermaai-Smal, het stadsdeel dat de „redlight district” van Curaçao is geworden. Althans voor de ongeorganiseerde prostitutie, want wij hebben nog altijd het fameuze Campo Alegre, het „erosentrum” bij Hato dat in de jaren van de Tweede Wereldoorlog na veel discussies toch open mocht om de ongeorganiseerde prostitutie uit de binnenstad te weren. En inderdaad bleek gedurende een groot aantal jaren „Campo” aan een behoefte te voorzien: legio zeelieden die de Curaçaose havens aandoen, buitenlandse gastarbeiders van Shell Curaçao n.v. die in de jaren vijftig op grote schaal naar onze eilanden kwamen en ook een deel van de lokale mannelijke bevolking die daar behoefte aan had kon in Campo terecht. En onder het waakzaam oog van de politie en gezondheidsdienst kon worden voorkomen dat het prostitutiebedrijf leidde tot ongewenste excessen zoals vechtpartijen, handel in verdoevende middelen en verspreiding van geslachtsziekten. Want deze excessen zijn doorgaans onafscheidelijk van prostitutie en de „organized crime” concentreert zich niet alleen bij ons maar overal ter wereld op het „souteneren”, verhandelen van drugs, wapenhandel en vals geld.

Dat de politie heeft besloten nu wat harder te gaan optreden

(Men leze verder op pag. 3)



R. A. TOLINCHI PIETERSZ  
... mild voor „koopvrouwen”...

- \* Pogromsfeer in Rusland pg.1.
- \* EG wil meedoen aan economische top pg.1.
- \* Evertsz: ontslagstop niet haalbaar pg.1.
- \* Tolinchie Pietersz tegen overvalwagens bij bestrijding prostitutie pg.3.
- \* Shell betaalt geen commissie pg.3.
- \* Vlagreglement aangenomen pg.5.



# AGENDA CURAÇAO

Consciëntiestee 27-29  
Postbus 577  
Telefoon 24360  
Giro 44000

**NACHTDIENST EILANDS-GENEESKUNDIGEN** v.w.b. het 3de DISTRIKT.  
Voor het dienstdoende arts in het 3de distrikt, gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoord-apparaat af te wachten.

**WIT GELE KRUIS**  
Santa Maria 17, tel.: 82947; maandag t/m vrijdag geopend van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775, van 17.00-06.00 heeft Zuster de Magdalena, tel.: 38537 de wacht.

**BOTICA BANDABAO**  
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

**BOTICA's (nachtdienst)**  
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23421; PUNDA: Del Pueblo, tel.: 12444.

**CINE-TRUCK**  
Hedenavond te Abrahamsz en morgenavond te Sta. Rosa.

**DIVERSEN**  
**HOGESCHOOL**  
20.15 lezing - Collegezaal Roodeweg 7 (O).  
(Spreeker: prof mr. W.M. Klyna; ond: Het echtscheidingsconvenant en de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen na echtscheiding.)

**WOENSDAG**  
**DIVERSEN**  
**KIWANIS**  
12.30 business lunch meeting - R & B.

**LUCHTPOSTSLUITING**  
16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (sluiting van aangetekende stukken geschiedt 1 uur vóór postsluiting).

**TENTONSTELLING**  
**GALLERY RG** (Keukenstraat 20-B); openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

**DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSCHUNST "ZIKINZA"**  
geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A.

**BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIKHEDEN:**  
(Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473); Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

**WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK**  
Openinguren: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEEN- BIBLIOTHEEK EN STUDIE- ZAAL.**  
(Joh. van Walbeekplein 13); maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

**JEUGDBIBLIOTHEEK**  
(Joh. v. Walbeekplein 6); maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

**MOBIELE BANK**  
09.00-10.30 langs Terra Corra naar Lagoen t/h publiek telefoon; 10.45-12.00 te Lelienberg; Flip en Wacoo t/h BC Wacoo; 12.00-12.30 te Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.00 te Westpunt t/h rest. Christiaan.

**CONCERT**  
16.30 bejaardierster mevr. Dundorie - Curacao Museum.

**TOERISTENSCHEPEN**  
09.00-19.00 Island Princess; 08.00-18.00 Vistafjord; 15.00-02.00 Oceanic - vert. Selma.

**TELECURAÇAO**  
16.30 Scooby Doo; 16.50 Secret Squirrel; 17.15 Mundo de Juguete; 17.40 Barata de Primavera; 18.06 E ora Adventista; 18.16 Science report; 18.45 Den tur skina; 18.40 Cinco de seis La Prensa; 19.00 O bem amado; 19.55 Nieuws Ned; 20.00 Cult. en Opvoeding; 21.00 Cade's County; 22.00 Nieuws Pap; 22.30 Cilas Comedy Six; 22.50 Phil Donahue.

## Venezolaan maakt foto's voor toeristenfolder

**KRALENDIJK** — De bekende Venezolaanse fotograaf Daou verbleef in het weekeinde op Bonaire om foto's te maken voor een nieuwe folder voor het eilandgebied Bonaire. Deze folder wordt speciaal gericht op de Venezolaanse toeristenmarkt. De fotograaf maakte ook enkele 8 mm films, voor de Venezolaanse T.V. kanaal 5.

Steeds meer wordt door Bonaire gelinkt naar de Venezolaanse toeristenmarkt en mede dankzij de vertegenwoordiger van Bonaire in Caracas wordt ons eiland steeds bekender in Venezuela. Turoca, een Venezolaanse luchtvaartmaatschappij, zorgt er de laatste tijd voor

dat er een uitwisseling plaats vindt tussen Venezuela en Bonaire. Onlangs was de bekende Bonaireaanse steelband Sasteco te gast in hotel Melia in Puerto La Cruz. Binnenkort zullen ook de folkloristische groep Kibrahacha en Typico Bonareano voor een optreden naar Venezuela gaan.

Zoals wij onlangs berichtten wil dezelfde Turoca op Bonaire een depot oprichten om van hieruit vracht te vliegen naar verschillende bestemmingen in Venezuela. Ook bestaan er plannen om een condominium hotel bij het vliegveld te bouwen door dezelfde groep, die ook in Turoca zit. Enige tijd presenteerde de vertegenwoordiger van deze groep, Carlos Lares, dit project, Flamingo Paradise geheten, aan het Bonaireaanse publiek. Ook bestaan er nog steeds plannen om een soda ash, een grondstof voor de vervaardiging van plastic, fabriek te bouwen.

Eveneens in de onlangs opgerichte maatschappij om projecten te financieren is behalve het eilandgebied ook de Venezolaanse groep vertegenwoordigd. Uit alles blijkt dat Venezuela veel belangstelling heeft in Bonaire en op alle mogelijke manieren probeert er vaste voet te krijgen.

### Kandidaten voor

### BSA-bestuur

**KRALENDIJK** — Voor de bestuursverkiezing van 19 maart 1977 wordt door het oude bestuur van de Bonaireaanse Softbal Associatie Jossie Boekhoudt als voorzitter en Siso Nicolaas als bestuurslid voorgedragen. Mevrouw E. Molina, secretaresse en Niki Trompvoorzitter, die allebei hun functie tien jaar vervulden, stellen zich evenals Rudy Jacobs en E. Cecilia niet meer herkiesbaar. Bij de BSA zijn de softbalclubs, Tiburones, Exselcior, Ternica, Cambes en Petroleros aangesloten.



**KRALENDIJK** — De schilder Rik Lina, die vorig jaar ruim acht maanden op Bonaire verbleef en hier ook een tentoonstelling hield exposeert van 4 maart tot 26 maart in Galerie Bouma in Amsterdam samen met de kunstenaar Philip West (York, Engeland, 1949), Artur Manuel do Cruzeiro Seixas (Amadora, Portugal, 1920), en Raúl Pérez (Lobelhe, Portugal, 1944). De surrealistische schilder Rik Lina, die op Bonaire gegrepen werd door de onderwereld, had op zijn expositie op Bonaire zoveel succes dat praktisch al zijn werken verkocht werden. Deze werken hadden allemaal het Bonaireaanse onderwerp leven tot onderwerp. Zijn werken vielen zo op dat ook Skin-diver, het bekende Amerikaanse duikblad een artikel aan hem en zijn schilderijen wijdde. Op de foto Rik Lina, gefotografeerd toen hij op Bonaire was.

### In Roemenie 1541 doden na beving

**BOEKAREST** — Het Roemeense persbureau Agerpres heeft de voorlopige balans opgemaakt van de aardbeving die Roemenie op 4 maart trof. Zij kostte aan 1.541 mensen het leven, van wie er 1.391 ontkwamen in Boekarest. Er waren 11.275 gewonden, van wie 7.576 in de hoofdstad. In ziekenhuizen verbleven nog 2.369 gewonden, van wie 1.500 in Boekarest.

Zondag is in Roemenie normaal gewerkt in fabrieken en op boerderijen om de aangerichte schade zo gauw mogelijk weg te werken. Honderdduizenden soldaten, studenten en scholieren hebben puin geruimd. In Boekarest zijn ruim 600 gebouwen hersteld en aan 2.000 is herstelwerk gaande. Ruim 1.100 nieuwe flatwoningen zijn gegeven aan dakloos geworden gezinnen, aldus Agerpres. Van de zijde van de regering is meegedeeld dat er geen tekenen zijn van epidemische ziekten als gevolg van de aardbeving en dat de grote toeristencentra in het komende vakantieseizoen normaal functioneren. Tweehonderd gezinnen hebben zich aangeboden als pleeggezin voor kinderen die door de aardbeving wees geworden zijn.

**JOJUTLA** — In de Mexicaanse staat Morales is een Spanjaard ontvoerd. Als losprijs werd een bedrag van boven de honderdduizend dollar gevraagd. Het was voor de politie niet meteen duidelijk of het hier om geurillastrijders ging of om gewone misdadigers.



Op de bovenste foto ontvangt de ambtenaar van Teach United een plakkaat en op de onderste foto neemt de aanvoerder van Bonbecemi de beker in ontvangst.

## TU-toernooi geslaagd

**KRALENDIJK** — Het toernooi georganiseerd door Teach. United beleefde zaterdag zijn finales. Om half vier traden Avis en de organiserende vereniging, Teach, United, aan voor de strijd om de derde en vierde plaats. Teach, United, voetbaltechnisch misschien wel gelijk aan de tegenstander, maar conditioneel de mindere koos voor de verdediging. Avis had het hier duidelijk moeilijk mee. Men bewaarde niet de rust die nodig was om de verdediging uit te spelen. Men gooide de bal iedere keer weer hoog voor het doel.

Teach. United beviel deze strategie best. De verdediging had vrij weinig moeite met deze aanvalsgolven. Toch kreeg Avis enige kansen maar men faalde jammerlijk oog in oog met de doelman. Teach. United kreeg eigenlijk maar twee kansen gedurende de hele wedstrijd. Een daarvan werd benut door Gert Rietjers, die daarmee het lot van Avis bezegelde. Avis verloor de wedstrijd namelijk met 1-0. De finale-wedstrijd tussen Bonbecemi en de Ambtenaren gaf wel wat beter voetbal te zien dan de wedstrijd om de derde en vierde plaats. In het begin trokken de ambtenaren geestdriftig ten aanval Bonbecemi verdedigde echter goed en vrijwel alle aanvallen van het ambtenaren-team werden

vroegtijdig onderbroken. De kwamen de ambtenaren de tweede helft. Het maakte echter toen een fout.

Men wilde Bonbecemi de nekslag geven en trok saal ten aanval. Hierdoor de aanval van Bonbecemi te. Men benutte deze goed en twee gaven doelen waren het resultaat. Bon won de wedstrijd verdien 2-1. De eindslag was Bonbecemi, 2 Ambtenaren Teach, United, 4 Avis.

Al met al mag men van een geslaagd toernooi Teach. United wil dan ook reën bedanken die hebben het toernooi te degen.



## MAX FACTO

## OPENBARE VERKOOP

Op vrijdag 18 maart 1977 des voormiddags om tien uur zal ten overstaan van notaris mr. E. L. Joubert, diens waarnemer of opvolger, in de Ala Blanca Room van het Curaçao Plaza Hotel alhier ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

1. het tot 23 oktober 2034 lopend recht van erfpacht op een perceel grond ter grootte van 2.227 m2, gelegen in het Stadsdistrict van Curaçao aan het Pietermaai-plein, kadastraal bekend als Stadsdistrict, Sectie A, no. 4642.
2. de rechten van de erfpachtster op de opstal, gesticht op het sub 1 omschreven perceel, te weten een in aanbouw zijnde parkeergarage.

Op bovenomschreven recht van erfpacht zijn onder meer van toepassing de navolgende bepalingen:

- a. de erfpachtster is verplicht een jaarlijkse canon te betalen, berekend naar reden van zes en dertig gulden (f. 36,—) per vierkante meter;
- b. de in erfpacht uitgegeven grond mag zonder nader verkregen toestemming van het Bestuurscollege voor geen ander doel bestemd worden dan voor het daarop optrekken en hebben van een betonnen parkeergarage met een capaciteit van minimaal driehonderd en vijftig (350) motorrijtuigen, annex winkels en een restaurant volgens een door het Bestuurscollege voor de uitvoering daarvan goedgekeurd plan van bebouwing;
- c. de erfpachtster verbindt zich, het bovenomschreven terrein niet aan een ander te zullen overdragen, alvorens daartoe toestemming te hebben verkregen van het Bestuurscollege.

De gunning kan slechts geschieden aan diegene, die voor het ogenblik van de toewijzing ten genoegen van de verkoopster een bankgarantie overlegt van een op de Nederlandse Antillen gevestigde bankinstelling voor het bedrag van zijn bieding, vermeerderd met de kosten.

De veilingvoorwaarden liggen vanaf acht dagen vóór de veiling ter inzage van de ondergetekende notaris.

**JOUBERT, PALM & SENIOR**  
NOTARISSEN

**GETROUWD**  
**ROBERT LICHTVELD**  
met  
**TERESA RAMIREZ CALVO**  
op 12 Maart 1977.  
**LA URUCA, Apartado 88 COSTA RICA.**

**TA BUSCA**  
**UN CRIA**  
pa 3 dia den siman.  
Den vecindario di Montagne.  
Por favor llama: 12420.

**WANTED**  
**MAID**  
to sleep-in  
Must be kind to children.  
Tel.: 36352.



# RAAD VAN KERKEN: „VLOEK IN GEMEENSCHAP”

## Kritiek op inzetten van overvalwagens

# Ged.Pietersz niet eens met wijze bestrijden prostitutie

WILLEMSTAD — De waarnemend-gezaghebber en plaatselijk hoofd van politie, gedeputeerde R.A. „Pleinchie” Pietersz, heeft gisteravond tijdens een gesprek met Tele-Curacao verklaard het niet eens te zijn over de manier waarop de politie op Curacao het prostitutie-probleem aanpakt.

De heer Pietersz had vooral kritiek op het feit dat op de politie overvalwagens zijn ingezet bij de razia's welke er gehouden worden om de prostitutie te gaan. Volgens de heer Pietersz is het opvallend dat de akties van de politie juist gehouden worden wanneer de gezaghebber afwezig is en hij moet vernemen. De Fronte-gedeputeerde gaf niet aan op welke wijze het probleem, dat vooral in de omgeving van Pietermaai steeds grotere vormen gaat aannemen, moet worden opgelost. Naar verluidt zou een aantal prostituties gisteravond na het t.v.-interview met de waarnemend-gezaghebber te Pietermaai Smal hebben kloogd met Fronte-vlaggen.

Commissaris C. van politie verklaarde vanmorgen gevraagd tegenover de Amigoe niet op de hoogte te zijn van hetgeen de waarnemend-gezaghebber te tv over de bestrijding van prostitutie had verklaard. Volgens hem was er niets anders aan de hand. Van

## Prostitutie

(Vervolg van pag. 1)

aan de illegale prostitutie in binnenstad heeft zijn reden. In laatste jaren heeft deze van prostitutie welkeurende een lange periode teruggedrongen tot de wijken in Punda en sommige wijken in Otrabanda onrustigende vormen aangenomen. De groepen buitenlandse vrouwen — vooral afkomstig uit Colombia en St. Domingo — die als „koopvrouwen” het binnenkomen, opereren

in Punda (vooral Pietermaai) en Otrabanda. In deze pensionsoordel echter geen „gelegenheden” zoals dat heet, maar dames laten zich oppikken voor mannen die over eigen vervoer beschikken om elders een bedrijf uit te oefenen, of te quantoren de casinos en bars van de grote hotels om dan een „koffie” of enkele uren bij zich te brengen. Dergelijke vormen van prostitutie komt men in elke grote stad tegen, maar waar men zich op Curacao vooral bezorgd maakt, is de groei van het aantal gevallen van overvalwagens en dan vooral van de jeugd. Enige jaren geleden heeft de hidspecialist dr. Ouden tijdens een persconferentie reeds gewaarschuwd voor de import van soms zeer gevaarlijke venerische ziekten uit landen als Colombia (o.m. de „bubo”). Daarna — waarlijk door de preventieve maatregelen van deze waarovering en het optreden van de politie — was de prostitutie in de binnenstad wat minder aanwezig, maar momenteel zijn wij weer even ver.

Waarnemend-gezaghebber Pietersz heeft gisteravond via de Amigoe laten weten dat hij „niet” tegen de bestrijding van de illegale prostitutie en het verspreiden van geslachtsziekten is, maar wel tegen de manier waarop de politie de aanpak aanpakt. Men zou namelijk „dogmatisme” (dverschillen) hebben ingeschakeld om de ongewenste vrouwen van de straat te pikken. Gedeputeerde Pietersz kan wel het met waarnemend-hoofd van politie vanmorgen het uitdrukken van overvalwagens nu niet bepaald opwerpend gezicht is, maar van de andere kant is uit de praktijk gebleken dat de buitenlandse „koopvrouwen” het optreden van de politie mannen wanneer hun groep attent wordt, gemaakt dat zij een illegaal bedrijf uitbreiden. Pietersz heeft laten horen dat de politie de bestrijder schijnt te worden wanneer hij moet waarnemen als gezaghebber. Wij zouden kunnen willen toevoegen dat de politie willicus en bijzonder aantrekkingskracht schijnt te hebben voor twijfelachtige zaken en zaken, immers zijn „waarnemerschap” als gezaghebber en als plaatselijk hoofd wordt in teveel gevallen bevestigd door discutabele beslissingen. Wie weet inspireert dat de politie tot verhoogde aanwezigheid en activiteit.....

tijd tot tijd worden er razia's gehouden onder prostituties van Willemstad waarbij het heel gebruikelijk is dat daarbij grotere wagens worden gebruikt dat patrouille-auto's. De politie heeft ondermeer ook een opsporende taak en daarbij hoort het uitvoeren van razia's.

De Raad van Kerken heeft zich vanmorgen telegrafisch gericht tot het BC in verband met deze affaire. De raad spreekt in het telegram zijn grote bezorgdheid uit over de verklaring van de waarnemend-gezaghebber. De prostitutie is volgens de raad „een vloek in de gemeenschap”. De raad zou graag de motieven voor de houding van de heer Pietersz vernemen. Het telegram was getekend door dominee W. Hodioko Massink.

De heer A. Diaz heeft als eilandsraadslid voor de DP het BC vanmorgen vijf schriftelijke vragen gesteld. Hij wil van het BC weten of het inderdaad zo is dat de waarnemend-voorzitter

Pietersz de akties van de politie heeft stopgezet. En zo ja of dit optreden het verspreiden van venerische ziekten niet bevordert. Verder of deze maatregel dan niet in strijd is met de voorgenomen akties van de voorzitter van de eilandsraad (de heer Martina) die voerstander is van een sterker optreden van de politie tegen de broertjes. Ook wil hij de cijfers weten van de gevallen van geslachtsziekten die zich in de jaren 1973 tot en met 1976 op Curacao hebben voorgedaan.

Tot slot vraagt Diaz zich af of het BC misschien van plan is een „Campo Alegre” in Willemstad te vestigen.

## Ruwe olie uit Ecuador

## Shell betaalt geen commissie aan derden

WILLEMSTAD — Shell Curacao n.v. betaalt geen commissie aan buitenlandse vertegenwoordigers van oliemaatschappijen die voorraden olie te koop aanbieden. Dit heeft het hoofd van de commerciële afdeling van Shell Curacao n.v., de heer J. Kelly, vanmorgen desgevraagd aan de Amigoe meegedeeld. In het dagblad La Prensa verscheen gisteren een artikel over de aankondiging van de Ramiro Estrella uit Ecuador, die in Curacao steekprijzen zou hebben ontvangen. In hetzelfde artikel wordt gezegd dat Estrella vorig jaar op Curacao besprekingen heeft gevoerd i.v.m. de levering van Ecuador-olie.

De heer Kelly bevestigde dat Ramiro Estrella in juni vorig jaar op bezoek was. Hij was toen officieel in dienst van de staatsoliemaatschappij van Ecuador en het bezoek had meer het karakter van een beleidsbezoek dan een zakenreis. Wel heeft Shell Curacao n.v. bij deze gelegenheid laten weten geïnteresseerd te zijn in de afname van ruwe



„Infrastructuur blijft achter”

## Raad van Kerken bezorgd over bouw

WILLEMSTAD — De Raad van kerken van Curacao heeft naar aanleiding van een publicatie in het ochtendblad Extra ontkend dat er een rapport door de raad zou zijn gepubliceerd over de woningtoestanden te Mahuma. De raad stelt er prijs op, aldus het communicatie, te verklaren dat zulks geenszins het geval is. De

zittingen zich met dergelijke andere sociaal-maatschappelijke vraagstukken bezig houden. Men heeft echter geen reden gezien om deze bevindingen openbaar te maken. Aldus de Raad van kerken.

Extra schreef vanmorgen dat de Raad van kerken in het rapport felle kritiek geleverd zou hebben op het feit dat bij de realisatie van de volks-woningprojecten te Mahuma en ook op Seru Fortuna, de infrastructuur geen gelijke tred heeft, gehouden met de bouw. De haast bij de realisatie van

de uit Ecuador voor een hoeveelheid van 10.000 barrels per dag. Sindsdien had de Shell niets meer van de heer Estrella vernomen. Inmiddels is met de staatsoliemaatschappij van Ecuador wel een contract afgesloten waarbij de Shell in november 1976 300.000 barrels ruwe olie ontving. De heer Kelly voegde eraan toe dat de Shell nog steeds behoefte heeft om tegen gunstige prijzen ruwe olie in te kopen en in dit verband diverse contacten legt. Shell Curacao levert aan Ecuador ook „witte” produkten. De heer Kelly verklaarde desgevraagd dat deze produkten niet bestemd zijn voor leger en luchtmacht van Ecuador maar dat het gaat om gasol en andere produkten voor tractoren en overige voertuigen.

De Amigoe tekent hierbij aan dat gezien de prijsverschillen op de wereldoliemarkt, geregeld „oliemakelaars” de raffinaderijen bezoeken om gunstige offertes te doen. Zo heeft Shell Curacao n.v. onlangs een bezoek gehad van de Libanese zakenman Akawi die olie uit het Midden Oosten te koop aanbod maar deze offerte toen de Shell erom vroeg niet schriftelijk kon bevestigen.

deze projecten zou volgens het rapport te maken hebben met de komende verkiezingen. Volgens Extra vraagt de Raad zich in het rapport af hoe het staat met scholen bij dit project aangezien de scholen te Santa Maria al overvol zijn. Tevens worden vragen gesteld t.a.v. de huurbedragen, aangezien 200 per maand zouden moeten gaan bedragen. De Raad van kerken zou zich in het rapport afgevraagd hebben of onze bestuurders niet de rillingen over het lijf krijgen wanneer men terugdenkt aan de problemen welke er te Koraal Specht zijn ondervonden bij het ontbreken van voorzieningen.

Gedeputeerde De Paula verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe dat het geenszins juist is dat er bij het project Seru Fortuna geen rekening is gehouden met centrale voorzieningen. Integendeel, juist bij dit project heeft de Nederlandse regering bij het verlenen van goedkeuring voor de woningen ook de infrastructuur en de voorzieningen goedgekeurd. Er komen vier scholen bij het project en er is ook ruimte gereserveerd voor winkels e.d.

De gedeputeerde gaf wel toe dat er bij de bouw van deze voorzieningen vertraging is ontstaan. Dit komt echter omdat het geraamde bedrag in de praktijk te laag is gebleken. In de komende weken zal door het BC met de directeur van het kabinet voor Antilliaanse Zaken, drs. J. Elzerman die op Curacao verblijft, gesproken worden over de financiering van het project. Tenslotte zei de heer De Paula het volledig eens te zijn met de zienswijze dat de voorzieningen gelijke tred moeten houden met de woningbouw. In de praktijk is dat echter helaas niet altijd mogelijk. Naar de Amigoe heeft vernomen vindt donderdag een gesprek plaats tussen een delegatie van de Raad van Kerken en het BC over dit probleem en diverse andere vraagstukken.

## Meer werknemers

## CDM akkoord met ontslagregeling

WILLEMSTAD — Naar de Amigoe heeft vernomen zijn van de ruim tachtig werknemers aan wie de CDM ontslag had aangezegd reeds dertig akkoord gegaan met de voorgedragde afvloeiingsregeling. De overige vijftig zouden vandaag een gesprek hebben met de CDM-directie.

Verwacht wordt dat een groot aantal van hen eveneens akkoord zal gaan met de aangeboden afvloeiingsregeling.

WILLEMSTAD — In restaurant Aerovista werd gistermiddag afscheid genomen van de heer Ed Sorensen die zich anderhalf jaar lang heeft belast met de leiding van het Luchthavenbedrijf en zich in die periode vooral heeft bezig gehouden met de opleiding van het personeel van dit bedrijf. De heer Sorensen is indertijd door de ICAO met medewerking van de UNDP voor drie jaar ter beschikking gesteld aan het eilandgebied Curacao. Aangezien echter de heer Kitland Chong die als zijn counterpart fungeerde reeds per 1 januari tot directeur van het Luchthavenbedrijf, thans de Curacao International Airport

## IT'S COMING YOUR WAY....

MAX FACTOR

MAX FACTOR

MAX FACTOR

MAX FACTOR

MAX FACTOR

Schilderijen van Yvonne Olf

## Ze zeggen wat ze niet zeggen

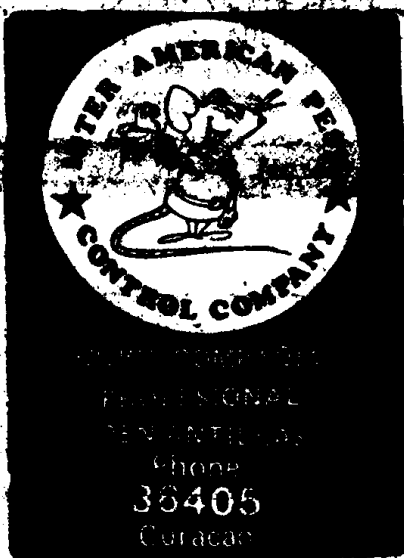
CCC presenteert een expositie van schilderijen van Yvonne Belita Olf. Erg kleurrijke doeken met een steeds terugkerend motief. Maskerachtige figuren tegen een vlakke achtergrond. Soms twee personen in één. Soms voeten en ogen ineengestrengeld. Altijd vlak, decoratief haast geschilderd. De eenvoudige vormen roepen associaties op met de Afrikaanse kunst en de motieven op Indiaanse weefels.

Wat verbergt de mens achter zijn gezicht? Wat voor masker toont hij de wereld? Dat zijn vragen die Yvonne Belita Olf lijken bezig te houden. Op een van haar schilderijen staat over het hele doek uitgestrekt geschreven: „To know a man we search his face to penetrate the mask he offers to the world”. Het is een vaker voorkomend gegeven bij kunstenaars, dat zij trachten te zoeken naar iets achter het uiterlijk van de dingen of de mens. Zo beeldde de Belgische

kunstenaar James Ensor ook vaak maskerachtige figuren af. Het konflikt weergevend wat er speelt tussen mens en buitenwereld. De mens die naar buiten toe een ander gezicht toont, dan wat er in zijn binnenste leeft. Een disharmonie tussen binnen en buitenwereld, dat een spookachtig karakter aanneemt. Ook de dingen worden bij hem verdacht en trachten iets te verbergen.

Bij Yvonne Belita Olf krijgt dit konflikt soms een sterke toespitsing. De gezichten lijken dan tragisch en angstaanjagend. Er loert iets achter hun facade. Iets anders, iets diepers kijkt als een spookbeeld vanachter het masker uit of lacht ingehouden, verstijvend in een oppervlakte-grins. Het kleurrijke verheugt dit angstige, dat je vanachter de schermen bespijdt. Het raad staat tegen schreeuwende groen. Niet opvallend is het schreeuwen, in zo'n angstaanjagende vorm aquavertig. Er zijn ook zachte, vriendelijke, want figuurtjes. Hoewel... dat lijkt misschien zo. Ze verbergen toch wat iets afleest. Het is een tentoonstelling, die je het gevoel geeft: wat moet ik ermee? Wat zeggen de schilde-rijen? Hebben ze iets te zeggen? Je hebt het gevoel dat een echte confrontatie niet ontstaat. Zoals gebeurt in een contact met een persoon die een rol speelt en niet zichzelf is. Je hebt te maken met een schreeuwende facade en kunt gissen wat er zich achter afspeelt. In zoverre vallen laterlijke vormen en inhoud van de schilderijen goed samen. Ze zeggen wat ze niet zeggen, en ze zeggen niet, wat ze zeggen. Dat geeft een vaag gevoel. De tentoonstelling in het CCC gebouwd duurt nog tot en met 17 maart en kan tussen acht en half elf 's avonds worden bezocht.

RIA VANDER NULLEN



## CGTC: ontslag -

## stop op zich is

## geen oplossing

WILLEMSTAD — De vakbondcentrale CGTC heeft in een verklaring duidelijk gemaakt dat men in principe niet tegen een ontslag-stop kan zijn, maar dat men tegen de manier is waarop de ontslag-stop recentelijk werd geïntroduceerd. De CGTC is er voorstander voor, dat het toestemming geven voor ontslagen komt te liggen bij de ontslag commissie en niet bij de minister, waarbij men wel wil opmerken, dat die ontslagcommissie georganiseerd moet worden en wel zodanig, dat de vertegenwoordigers van de werknemers de beslissende stem krijgen. Het leggen van de handen van een minister acht de CGTC erg gevaarlijk, omdat dan het ontslagbeleid in de politiek arena verzeild kan geraken. Ook acht men dit een gevaarlijke situatie omdat er geen enkele garantie is, dat de elkaar opvolgende ministers de zelfde gedragslijn aanhouden.

Van een ontslag-stop op zich, sec. verwacht de CGTC op de lange duur geen positief effect.

## Frank Pijpers

## uit politiek

WILLEMSTAD — De heer Frank Pijpers, statenlid van de PSD en oud-voorzitter van deze partij, heeft in een commentaar aan het dagblad La Prensa meegedeeld dat hij zich sinds vorige maand geheel heeft teruggetrokken uit de aktieve politiek. De reactie van de heer Pijpers komt na een bericht in de Amigoe dat hij tijdens een contactavond van de DP gesproken zou hebben en dat men hieruit zou kunnen afleiden dat hij zou terugkeren naar zijn vroegere partij.

## Lezing prof. Kleijn over scheiding

WILLEMSTAD — Vandaag (dinsdag) 15 maart 1977 om 20.15 uur zal prof. mr. W.M. Kleijn, hoogleraar aan de Rijksuniversiteit te Leiden, spreken over het onderwerp:

's avonds om half negen, houden wij onze gezellige

## Paas-modeshow

in Centro Pro Arte

Wij brengen U de nieuwste voorjaarsmodellen uit Europa. Kaarten à f. 6,00 verkrijgbaar bij Boutique Chic en C.P.A. 2 deuroprijzen! Voorkom teleurstelling, haal tijdig Uw kaarten of.

MAX FACTOR



# Via overleg op hoog niveau Bonn doet poging tot vergelijk met VS

Bonn - De Westduitse regering wil de huidige ernstige verschillen met de Amerikaanse bewijzen door te overleggen op hoog niveau. De minister van Buitenlandse zaken, Hans Dietrich Genscher, vloog, voor de uitbreiding kwam dit als een verrassing, zondag naar Washington. Begin deze week zal de minister van Defensie, Josef Lohr, hem volgen. De belangrijkste strijdpunten tussen Bonn en Washington zijn: de Westduitse wapenstandaardisering en het internationale economisch beleid.

Genscher zal naar het eerst met zijn Amerikaanse collega, Cyrus Vance, spreken en zal ook door president Jimmy Carter ontvangen worden. Bij zijn besprekingen zal de kritiek van Carter op het Westduitse-Braziliaanse akkoord inzake nucleaire samenwerking een grote rol spelen. Dit temeer door het bezoek van de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse zaken, Warren Christopher, op donderdag 11 in Bonn geen zichtbaar resultaat opleverde in deze aanstreden kwestie.

Washington is tegen de levering van Westduitse installaties voor verrijking en opwerking van kernsplijtstof naar Brazilië, waardoor eventueel atoomkracht zou kunnen ontstaan. Bonn wil echter overblijft vasthouden aan deze zaak waarmee een bedrag van (ongeveer) 13 miljard gulden (Ned. m.t.) gemoeid is. (Redactie) is bij deze zaak zijdelings betrokken omdat er sprake is van de Duitse fabriek in Alstede - een gezamenlijke Duitse-Duitse-Nederlandse onderneming van - zou kunnen worden gevend en wordt er verzet te tegen uitbreiding van deze fabriek.

Het is er de regering van Helmut Schmidt evenwel veel aan gelegen als de Verenigde Staten opties kunnen zouden maken om de levering van de Westduitse installaties te weigeren.

ter voorbereiding van de westelijke economische topconferentie, die begin mei in Londen zal worden gehouden, bevindt de Westduitse staatssecretaris Karol Otto Poehl van het ministerie van Financien zich al in Washington. Ook hier zijn er verschillen tussen Bonn en Washington. Carter dringt er bij West-Duitsland op aan de economie sterker aan te zwengelen; maar kanselier Helmut Schmidt wil elke inflatiebevorderende ontwikkeling tegengaan.

Min. Leber zal met zijn Amerikaanse collega, Harold Brown, voor alles over de verschillen van mening inzake de standaardisering van tanks spreken. Een enkele dagen geleden in de VS gepubliceerd bericht over proeven met tanks heeft in Bonn bevreemding en verbazing gewekt daar in beginsel al was besloten tot een gemeenschappelijk Westduits-Amerikaans type tank.

Het Amerikaanse model XM-1 en de Westduitse Leopard-2 zouden met motoren, kettingen en kanonnen van dezelfde makelij uitgerust worden. Men sprak al van een NAVO-tank van de jaren tachtig. Bij mislukking van de standaardisering bestaat volgens deskundigen het gevaar dat Bonn de aanvaarding van het kostbare vroeg-waarschuwingssysteem Awacs afwijst.

**In Colombia**  
**GEESTELIJKEN**  
**VRIJGELATEN**

CARTHAGENA - De Oostenrijkse rooms-katholieke religieuze Herlinda Moises en de priesters Rafael Geney, Augusto Rojas en Avelardo Ramirez, die vorig jaar november in Colombia waren gearresteerd op beschuldiging dat zij in contact zouden staan met Colombiaanse guerrillastrijders, zijn vrijdag vrijgelaten, na de van de zijde van hun advocaten vernomen. Na de arrestatie verklaarden de militaire autoriteiten dat in het parochiegebouw van de geestelijken in Pasacabellon wapens waren gevonden die bestemd zouden zijn voor het Nationale bevrijdingsleger, een Cubaans georiënteerde guerrillabeweging. De arrestatie veroorzaakte een controverse tussen de Colombiaanse kerkelijke leiders, van wie een aantal de regering van schending van het concordiaat tussen staat en kerk beschuldigde. Nadat de vier geestelijken op last van de regering door de militairen waren overgedragen aan een burgerlijke rechter bepaalde deze dat er geen bewijzen waren dat zij zich aan het ten laste gelegde zouden hebben schuldig gemaakt.

**WAARSHUWING**  
De commandant van de marinierskazerne "Savanna" Aruba, maakt bekend dat op donderdag 17 maart 1977 VAN 07.00 tot 17.00 uur gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden op Calles (Aruba). Maximum verheffing bedraagt 2000 meter. Het gevaarlijke gebied aan Calles zal worden gemarkeerd met rode vlaggen. Het gevaarlijke gebied bedraagt 4000 meter vanuit de kade.

**WAARSHUWING**  
De commandant van de marinierskazerne "Savanna" Aruba, maakt bekend dat op donderdag 17 maart 1977 VAN 07.00 tot 17.00 uur gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden op Calles (Aruba). Maximum verheffing bedraagt 2000 meter. Het gevaarlijke gebied aan Calles zal worden gemarkeerd met rode vlaggen. Het gevaarlijke gebied bedraagt 4000 meter vanuit de kade.

**MANAGUA** - In de zee- en landbouwsector worden veertig concessies verleend. Tot heden toe heeft men nog niet kunnen vaststellen of er zich inderdaad olie in de zeebodem bevindt.



DE VEER PRESENTS:

March 18 & 19 at 8.30 & 12.00 p.m.  
March 20 thru 24 at 8.30 p.m.

**"Si hubiese Premios Pulitzer para las películas, yo pienso que 'Todos Los Hombres Del Presidente' sería una segura ganadora."**

Gene Shalit, NBC-TV



**REDFORD/HOFFMAN**  
**TODOS LOS HOMBRES DEL PRESIDENTE**

**"ALL THE PRESIDENT'S MEN"**

ENTRANCE: FLs. 3.00 ADMISSION: 14 YRS.

VOOR AL UW

## DRUKWERK

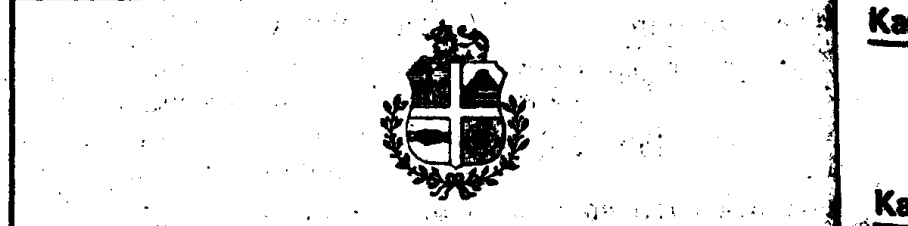
### INTERPRINT

Van Leeuwenhoekstraat  
Oranjestad - tel. 4134  
Gebouw Voz di Aruba



**FLORAL**  
**ARRANGEMENTS**

**MYLANOU** Madurostraat 10 - Phone 1800-3



Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat op vrijdag 22 april 1977 des voormiddags 10 uur

**Openbare Aanbesteding**

wordt gehouden op het hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi voor het leveren van:

**Een 4-tons forklift**  
volgens bestek W.E.B. n.p. 1/1977

Genoemd bestek is op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van fl. 5,00 per stuk.

**TE HUUR of TE KOOP**

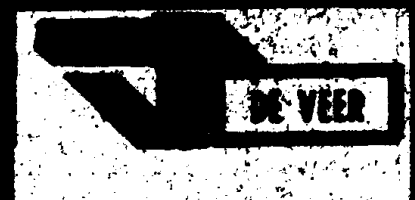
gevraagd voor direct of binnen 2 à maanden

## WOONHUIS

met ruime living en porch

vier slaapkamers, twee badkamers en ruimte voor inwonend personeel.

Brieven ref. 2543 - postbus 766  
of tel. 13465 - toestel 34



March 14 thru 17  
at 8.30 p.m.

**"NIGHT TRAIN MURDER"**

Movie Band  
Musical Show

ENTRANCE: FLs. 3.00  
ADMISSION: 14 YRS.

Het Arubaanse gemeenschap hebben wij kennis gegeven van het plotseling heengaan van

## Frère Bonifacius

### Franciscus P. Heemskerck

Aruba heeft in Frère Bonifacius een groot man verloren. In dankbaarheid zullen wij zijn toewijding aan het Arubaans onderwijs en onze jeugd blijven gedenken. Moge Frère Bonifacius in vrede rusten.

Aruba, 12 maart 1977

**Partido Patriótico Arubano**

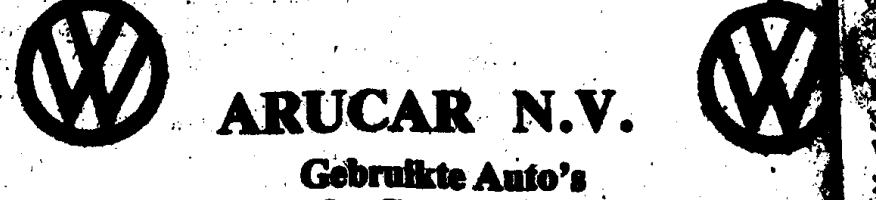
Heeltemaal van de R.K. Basisscholen maken kennis bekend hun innige deelneming met het plotselinge overlijden van

## Frère Bonifacius

In leven voorzitter van het R.K. Schoolbestuur.

Zijn heengaan heeft ons diep geschokt. Wij verheffen in hem een toegewijde harde werker, die altijd veel liefde en begrip voor iedereen toonde. Hij zal in onze herinnering blijven voortleven.

Dat hij ruste in vrede.



**ARUCAR N.V.**


Gebruikte Auto's  
Met Garantie.

2 VW Golf '75  
2 VW 1303 '75/'73  
10st. VW 1300 '71/'75  
1st. VW Passat Station '74  
4 VW Kombi Bus '71/'76  
1 VW Passat '74

**OOK VOOR NISSAN PICK-UPS  
EN TRUCKS VAN 0.5-2.0 TON**

UW ADRES  
**ARUCAR N.V.**

## Where to go where to dine and where to entertain yourself




March 15  
at 8.30 p.m.

**"LET'S DO IT AGAIN"**

Movie Band  
Musical Show

ENTRANCE: FLs. 3.00  
ADMISSION: 14 YRS.



**STORIA**


SAN NICOLAS - Tel. 5132

- In the center of San Nicolas
- airconditioned rooms open air patio-dining room
- the only restaurant in Aruba

**GENUINE CHINESE**

Food and other INTERNATIONAL DISHES

Have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst Chinese decor.



**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**

Sheraton hotels and inn world

**PATTY JO**

REMBRANDT ROOM  
9.15 p.m. Show Except on Wednesdays (B.B.Q. night)  
LOUIS AND HIS ORCHESTRA  
DIESELBAR  
Midnight Show Except on Wednesdays (B.B.Q. night)  
LOUIS AND HIS ORCHESTRA and DEDHALAVIE COMBO  
For reservations call our maître D. Donald - Ext. 230




**Holiday Inn**

**EL TORO LOUNGE**

entertainment nightly  
9.30 p.m. - 2.00 a.m.  
except on Tuesday with

Carmelo Hayer and Les Estrellas



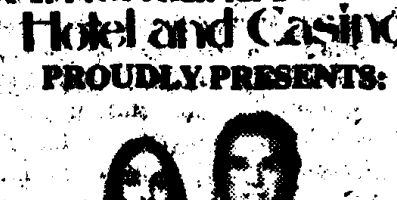
**Tamarijn beach hotel**

dancing with  
T.B.H.-FOUR

Tuesday  
MOVIE  
AROUND THE POOL  
9.00 p.m.


SUNSET HAPPY HOUR  
from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.  
All drinks \$ 0.85 plus service charge.

Free drinks for you at the CLUBBAR



**Americana Aruba Hotel and Casino**

PROUDLY PRESENTS:




**BILLY SHEPARD and JULES JORDAN**

on March 15th  
in Stellaris Supperclub  
accompanied by KAREN LOBO and his Body and Soul Orchestra

Showtime at 9.00 p.m.  
On Saturday Showtime at 9.30 p.m. except Monday.

In "CLUB"

Midnight Show and dancing with the Supperclub Orchestra and vocalists.



**Surfside**

restaurant

Just across the street from Talk of the Town and right on the beach is the new Surfside restaurant... known as "the best place on Aruba to watch the sun set". Specialties of the house include steaks and seafood as well as a wide variety of American favorites. Happy hour is from 5.30 to 8.30 daily with live entertainment and all drinks at a special Happy Hour price. Dancing from 6 p.m. to 11 p.m.

Tel. 2380



# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

**Kantoor:** Nassaustraat 110.

**Telefoonnummers:**

Alle afdelingen:  
4333 - 4334 - 4325.

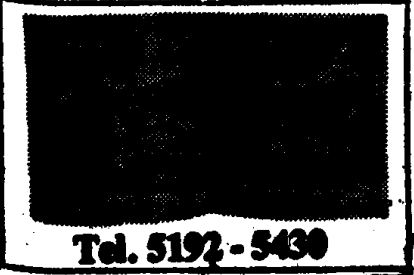
**Kantooruren:**

werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

**Kantooruren voor spoedgevallen:**

Tel. 1639 - 2950 - 3855.

**Taxicentrale:** 24 uur per dag,  
tel. 2116 of 1604.



Tel. 5192 - 5430

**BIOSCOPIEN**

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Night Train Murder (18 jr); Rialto: 20.00 A man who came to kill (18 jr)

BALASIM: Drive Inn: 20.30 Let's do it again (14 jr)

SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 The Shell out (18 jr)

**WITTE GELE KRUIS**

Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

**MOTICA'S**

ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAAS: San Lucas, tel.: 5119.

**NACHTDIENST DOKTOREN**

San Nicolaas en Savaneta (van 18.00 uur t/m 08.00 uur) dokter O.L. Ponce, Savaneta 317, tel.: 7224.

**DIVERSEN**

**SPORT**

**VOETBAL**

20.00 toernooi Juan Briezen - LSP.

**WOENSDAG**

**DIVERSEN**

**LUCHTPOSTSLUITING**

15.00 voor Europa en New York postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York; hulppostkantoor Beatrixvlucht-haven (sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting)

**BIBLIOTHECA**

**OPTEL**

08.15 te St. Michielschool, 09.00 te Bernhardschool, Bra- zil, 10.00 te Wilhelminaschool Weg Fontein, 10.45 te Christus Koningschool, Brasil.

**DAF**

09.00 te Colegio Oza Uboa, Tanki Leendert; 10.00 te Maria Gorettihschool; 11.30 te Marti- nusschool, Paradera.

**KIWANIS**

19.30 bijeenkomst Trocadero.

**VRACHTSCHEPEN**

Breda en Camino - vert. KNSM.

**FILMVOORSTELLING**

19.00 voor de Jeugd-Club Suriname, San Nicolas, film: The Golden Voyage of Sinbad.

**TELEARUBA**

17.00 The Lone Ranger; 17.25 Mundo de Juguetes; 17.50 Barata de Primavera; 18.20 Wonders of the Wild; 18.45 Eng. Nieuws; 19.00 El Bieh Amado; 19.25 Al Momento; 19.30 vervo. El Bieh Amado; 20.00 Ripiti y gana; 20.30 Water World; 21.00 Showtime; 22.00 Telenoticias; 23.00 Can- did Camera; 23.00 Police Woman.

**Trek in een koel biertje of een lekker glas wijn? Nodig Uw vrienden uit voor een gezellig uurtje in**

**DE DISSEL TEAROOM**

Hospitastraat 1

# MEP, AVP en Frank Croes stemmen voor Vlag-reglement aangenomen

ORANJESTAD — Maandagochtend heeft de Arubaanse Eilandsraad in openbare vergadering bijeen met veertien stemmen vóór (MEP, Frank Croes, Rudy Frank en Watty Vos) en zes stemmen tegen (PPA) de ontwerp eilandsverordening houdende regelen betreffende de vlag van het eilandgebied Aruba aangenomen.

Hoewel Rudy Frank (AVP) voor stemde had hij duidelijk bezwaren die hij tijdens de vergadering naar voren bracht. Hij zei dat ook in dit geval duidelijk was bewezen dat haastige spoed zelden goed is.

Immers toen dit reglement in de huishoudelijke vergadering is behandeld is gebleken dat de maten van de vlag helemaal niet in overeenstemming waren met de maten die in de verordening genoemd worden. De heer Frank had niet veel goede woorden over voor de manifestatie die het eilandgebied op 18 maart wil organiseren ter herdenking van het eenjarig bestaan van de Arubaanse vlag en het volksciel. Dit is volgens Rudy Frank ongekend in de geschiedenis van het wereld.

Hij noemde het veroordelenswaardig dat er overheidszaken hierna gespendeerd worden, terwijl het uitsluitend het politiek belang van de MEP moet dienen. Hij wilde van het BC graag weten of het juist is dat er in de vrije zone worden vervaardigd voor de manifestatie van vrijdag 18 maart. In plaats dat men alle energie besteedt aan veel nuttiger doeleinden verspillt men tijd en geld aan dit soort zaken. Hij wilde van het BC graag weten hoeveel de manifestatie zou gaan kosten.

PPA-frankrijder (Guillermo Trinidad) was zeer duidelijk tegen de behandeling van dit reglement op dit ogenblik. Het is volgens hem duidelijk dat nu dit reglement vlag vóór 18 maart moet worden aangenomen, omdat dit nodig is voor politieke doeleinden. Wanneer Betico Croes op de televisie zegt: Wij organiseren deze

organisatie, dan moet men er de MEP onder verstaan, omdat de heer Betico Croes geen gedeputeerde is die namens het BC kan spreken. Aldus redeneerde Guillermo Trinidad.

Hij was het in het geheel niet eens met deze partijpolitieke zaak. Betico Croes noemde het een grote eer voor de MEP dat men nu de vlaggenverordening kon gaan aannemen. Hij kondigde aan met een voorstel te komen om het BC toe te staan uitgaven te doen in verband met de manifestatie van 18 maart aanstaande. Hij noemde het vreemd dat er nimmer kritiek was gehoord op uitgaven voor vieringen op Statuutdag of Koninginnedag maar nu wel.

Ciro Pieters (PPA) reageerde hierop door te stellen dat er inderdaad geen kritiek geleverd is op de uitgaven voor Statuutdag of Koninginnedag omdat deze jaarlijks netjes in de begroting worden opgevoerd. Er is geen sprake van dat het BC carte blanche krijgt van de eilandsraad om maar in het wilde weg uitgaven te doen. De heer Rudy Frank vond dat de manifestatie van vrijdag slechts zou dienen ter meerdere glorie van Betico Croes. Hij kondigde aan pro te zullen stemmen, maar hij was het beslist niet eens met de manifestatie van vrijdag. Hij zou dan ook niet deelnemen noch het woord voeren, omdat zijn geweten hem niet toeliet een dergelijke geldverspilling goed te keuren.

Guillermo Trinidad zei dat de Arubaanse vlag het symbool had moeten zijn van eenheid van het Arubaanse volk, maar de wijze van totstandkoming heeft dit onmogelijk gemaakt. Niet de eenheid van het volk

was namelijk voor de MEP belangrijk, maar 18 maart vorig jaar was belangrijk om politiek voordeel te behalen.

Nu idem dito, de verordening komt nu niet in de raad omdat men de vlag een wettelijke basis wil geven (men heeft daartoe meer dan een jaar de gelegenheid gehad) maar men heeft het reglement politiek gezien nodig voor de naderende datum van 18 maart. Daarom zo kondigde Guillermo Trinidad aan zal de PPA tegen gaan stemmen als vorm van protest tegen het politiek spel dat gespeeld wordt met de vlag.

Betico Croes, fractieleider van de MEP haalde een citaat van Vondel aan: De liefde voor zijn land, is een ieder aangeboren. Hiermee wilde hij maar zeggen dat iemand die van Aruba houdt ook van de vlag moet houden. Hij herinnerde eraan dat toen de PPA (Juancho Iruausquin) het Arubaanse schild had ingevoerd niemand gezegd had dat een schild van de PPA was, maar het is algemeen aanvaard als een schild voor Aruba. Waarom nu al deze poespas? Ciro Pieters van de PPA haakte hierop in en zei dat inderdaad het schild vanaf het begin aanvaard is door het volk als een schild van Aruba. Maar de invoering van het Arubaanse schild is dan ook een voorbeeld van hoe je iets dergelijks moet aanpakken en invoeren zonder de politiek erbij te betrekken. Nu is het schild niet alleen geaccepteerd maar ook gewaardeerd door eenieder. God. Nel Oduber zei het te betrouwen dat juist de PPA die zo geschreeuwd had om de reglementen voor de vlag, nu meende er goed aan te doen om tegen te stemmen.


## Ged. Daniel Leo: Referendum zal enorm succes gaan worden

ORANJESTAD — Maandagavond heeft ged. Daniel Leo in het voorlichtingsprogramma van het eilandgebied Frère Bonifacius herdacht.

Vervolgens vertelde hij dat de MEP-barbecue van afgelopen zaterdag een enorm succes is geweest. Hij spoorde eenieder aan om vrijdag mee te komen doen met de enorme fakkeltocht welke vanaf het bestuurskantoor zal vertrekken naar het Wilhelminastadion alwaar een viering zal volgen van het eenjarig bestaan van de Arubaanse vlag. Ook het referendum kwam ter sprake en de gedeputeerde verzekerde de telekijkers dat hoeveel men ook tegen het referendum schreef en schreeuwde het toch een enorm succes zal worden.

## Meer vervalsingen met volmachten voor referendum?

ORANJESTAD — Dinsdagochtend kreeg de Amigoe-redactie bezoek van een man die net tevoren een schrijven van het hoofd van het hoofdstembureau had ontvangen, waarin deze de man mededeelde dat zijn verzoek om bij het referendum bij volmacht te mogen stemmen was ingewilligd. De man zei niets van een volmacht af te weten, evenmin als zijn vrouw die een soortgelijke brief van het hoofd van het hoofdstembureau had ontvangen. Men zou deze zaak onmiddellijk in handen van de officier van justitie stellen, die de zaak



### Territorio Insular di Aruba

#### Comision di Informacion pa Referendum

Comision di informacion pa Referendum di 25 di maart 1977 ta invita henter e comunidad Arubano y may en particular e pueblo di Savaneta y vecindario pa un forum pa du na informacion tocante e referendum den e Centro Criollo na Savaneta (antes Club "La Reina") dia diamars 15 di maart di 8'or pa 10'or di anochi.

Pa un pueblo ta bon informá su presencia ta sumamente importante.

E forum aki lo wordu transmiti directamente for di e Centro Criollo door di Radio Antillaria, Radio Kalkboom y Voz di Aruba.

## Min. Frank over Col. reis: ZEER POSITIEVE CONTACTEN GELEGD

ORANJESTAD - Afgelopen zaterdag is de minister van Onderwijs mejuffrouw Faustina Frank van een werkbezoek van een week aan Colombia op Aruba teruggekeerd. Het zwaar beladen programma, zoals de Amigoe reeds eerder publiceerde, is geheel afgewerkt. De contacten met de diverse onderwijsinstaties zijn zeer positief geweest, aldus min. Frank in een kort vraaggesprek met de Amigoe. Van de zijde van de Antilliaanse onderwijsdelegatie zijn de leerplannen van het HAVO en VWO onderwijs overhandigd aan de diverse Colombiaanse universiteiten en onderwijsinstellingen, opdat men op de hoogte kan zijn van het niveau van het Antilliaans Middelbaar Onderwijs.

Diverse Colombiaanse universiteiten hebben zich bereid verklaard de Antilliaanse studenten die hiervoor in aanmerking komen, een extra cursus in de Spaanse taal te geven. De Antilliaanse minister heeft ook van de Pontificia universidad Javeriana te horen gekregen dat de tien plaatsen per jaar voor Antilliaanse studenten gehandhaafd zal blijven. Een zeer belangrijk resultaat heeft het gesprek van min. Faustina Frank met Ictes. Het Instituto Colombiano de estudios tecnico

en tal estudios overhandigd. Dit soort alliantie overhandigd de

## Ex-GABA voorzitter Farro: Bond moet wel aan tv-debat deelnemen

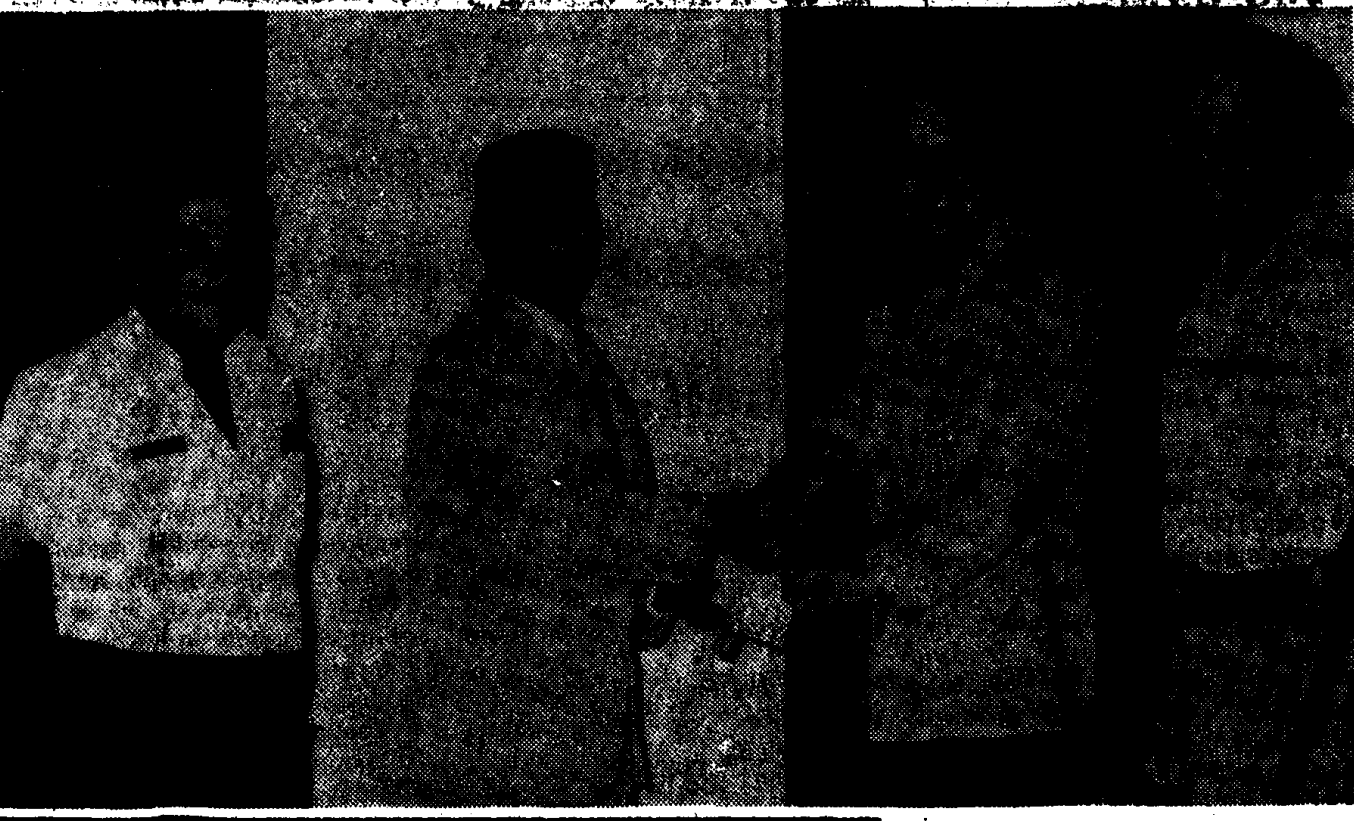
De ex-voorzitter van de GABA (de Gouvernementsarbeidersbond) de heer Antonio Farro heeft een persverklaring uitgegeven, waarin hij zegt als actief GABA-lid en bovendien als ex-voorzitter de aandacht van alle leden van de GABA te willen vestigen op hetgeen momenteel in deze vakbond aan het gebeuren is.

Onze vakbond, aldus Farro is opgericht om de belangen van de arbeiders te verdedigen die in dienst zijn van het eilandgebied Aruba. Nu dat het eilandelijk bestuur van Aruba een referendum houdt om de mening van het Arubaanse volk te weten te komen inzake de toekomst van Aruba, besluit de voorzitter van onze vakbond dat hij de beslissing van de eigenaar van de Fesina Clarence Richardson moet aanvaarden om het referendum te boycotten alsmede ook het forum via TeleAruba, aldus de heer Farro. De heer Farro zegt dat hij van mening is dat dit debat een unieke gelegenheid en de beste gelegenheid zal zijn voor de leden om op de hoogte te komen van de toekomstige staatkundige structuur van Aruba.

Daarom ook vindt hij dat niet alleen de voorzitter had moeten beslissen of de GABA mee zou doen aan dit debat maar het voltallig bestuur. Ik ben er zeker van, aldus Antonio Farro, het welzijn van de leden van GABA in overweging nemende, overeen zouden zijn gekomen om deel te nemen aan het debat welke plaats zal vinden via TeleAruba en indien dit tot gevolg heeft dat de GABA uit de Fesina moet treden dan moeten de GABA-leden deze beslissing nemen, aangezien deze organisatie in het verleden reeds verschillende malen getoond heeft tegen het belang van het Arubaanse volk te zijn.

Ik hoop de medewerking van alle leden van het bestuur en ook van de leden van de GABA te krijgen om ervoor te zorgen dat de beslissing van de GABA-voorzitter ongedaan gemaakt wordt opdat de GABA toch kan deelnemen aan het debat.

ORANJESTAD — In verband met vervalsingen van volmachten voor het komend referendum heeft de politie een tweede aanhouding verricht. Het betreft hier douaneambtenaar J.F. De verwachtingen zijn dat te zijner tijd in deze zaken een strafvervolg zal worden ingesteld, aangezien men in beide gevallen tot in verzekeringstelling is overgegaan.



## In memoriam

Un misterio ku den un sera i wowo por kubri ku su manto henter un komunidar. I esei mes a pasa djasabra 12 di maart ora ku notisia a plama riba Ruba ku frere Bonifacius a muri. Ora bo tende un notisia asina bo prome sensashon ta... Ku bo ta sinti manera mundo ta paralis... Bo ta medita... I den esei bo kier rebeldia. I tesaki mes mi kier a hasi ora mi a tende e notisia tristu aki djasabra mainta... rebeldia.

Ma konosiendo frere Bonifacius di serka bo ta sinti ku ta net esaki bo no por hasi. Su fe den su Kreador tabata asina grandi y bibo, ku den e momentonan aki di gran duelo te ta obliga bo di lubida morto y skirbi riba bida. I ta pesel mes ku mi ta tribi skirbi riba su bida, ku tabata un entrega total na su enikarito kristian. Mayor parti di su bida ela dedika na formashon di nos hubentut. Ku na kuminsamento tabata kompletamente otro y strabo. Ma ku poko poko a para bira tambe su Hubentut. Den transkurso di tempo frere Bonifacius a bira un di nos.

Huntu ku nos e tabata eksperimenta e inkjetutnan di nos hubentut, ku ta e termometer di tur komunidar. Ki ora ku ta trata di hubentut e tabata presente pa yuda unda ta necesario. Den nos mundo materialista di awendia frere Bonifacius tabata trasapasa frontera di egoismo materialista pa bringa pa itealnan ku

ORANJESTAD — Ontleng werd bij de DOW het feit herdacht dat de heer Gilberto Dirks 25 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De heer Dirks begon in 1952 te werken bij het departement Wegen als werkmans B. Momenteel is de heer Dirks Wegenbouw machine bestuurder B.

Tijdens een korte plechtigheid overhandigde het adjunct-hoofd Virgilio Kock de traditionele enveloppe met inhoud aan de jubilaris, in het bijzijn van hun hoofd van het departement van de jubilaris de heer Cheppy Maduro (links), en de heer Oduber (rechts), waarna hem de Wegendienst en rioleringen.

## Opening weg van

ORANJESTAD — De Weg-combinatie Interbeton/Lade's Corporation en de Ingenieursbureau P.R.C. Caribbean NV. zullen de officiële opening verrichten van het project „Wegbouw Tanki Flip-Kibaima“ op donderdag 17 maart, om kwart voor elf 's morgens. De overdracht zal plaatsvinden bij kruispunt 21, gelegen tussen Mondri Fiermo en het Drive-In theater. Na het bezichtigen van het project, zal er voor genodigden een lunch volgen in het Surfside-restaurant.



### HEROEPSMODEL

Gefit Cursus Modeleren voor 10-14 jarigen

2 uur p.m.

CHECKPOINT COLOR

Met diep leedwens maken wij het overlijden bekend van ons modelbestuurlid

100

141

### Frère Bonifacius (Franciscus P. Heemkerk)

De gepe hette woutpode bij sich stonde heeft ingest den beboere van het veldende in de Nederlanden Antillen en in het bijenende op ditte, willen wij dankbaar blijven gedurende.

Zijn wijsheid en menselijkheid moge een voorbeeld zijn voor ons allen.

103

Het Beeth van de Stichting Nederlands Antilliaanse Academie.

104

ERNSTO ROSENSTAND

Aruba 12 maart 1977.



# Fesin niet in 't tv-forum over referendum

ORANJESTAD — Het bestuur van het overkoepelend orgaan van vakbonden op Aruba de Fesina heeft de voorzitter van de Informatiecommissie Carlos Bislip schriftelijk laten weten dat de Fesina niet deel zal nemen aan het debat over referendum op de televisie.

## Onderzoek naar schijn onderzoek

ORANJESTAD — De officier van Justitie heeft een brief gezonden aan het hoofd van de Telefoon dienst om opheldering te vragen hoe het mogelijk is dat geheime telefoonnummers in handen van onbevoegden zijn gekomen. Dit in verband met het berucht geworden schijn onderzoek per telefoon dat vanuit het bestuurskantoor de afgelopen dagen werd gevoerd. In eerste instantie heeft het hoofd van de telefoon dienst tegenover de Amigoe enige dagen geleden reeds verklaard dat niemand van zijn dienst hierbij betrokken is. Bij ons wordt geen politiek gedaan, aldus het hoofd van deze dienst en wij hebben ook geen ambtenaren die ter beschikking van het BC voor huis aan huis bezoek zijn gesteld.

Het is wel bekend dat in verband met het maken van de telefoonrekeningen en betalingen hiervan zowel bij de centrale tabuleer dienst als bij de eilandsontvanger hier de lijsten met alle telefoonnummers beschikbaar zijn. Een van de abonnees met een geheim nummer die opgebeld werd verklaarde destijds dat toen zij vroeg hoe 'Carla Pietersz' — aan haar geheimnummer kwam, zij ten antwoord kreeg dat men dit van de overheid had gekregen.

### Betico Croes:

### MEP-barbecue groot succes

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes deelde de Amigoe vanmorgen mee dat de zaterdagavond in Holiday Inn gehouden fundraising barbecue van de MEP een enorme succes is geworden. Nimmer te voren trof een MEP-barbecue zoveel mensen, aldus Betico Croes die er aan toevoegde dat er ruim negenhonderd schotels werden geserveerd. De stemming was uitstekend en belooft alle goeds voor de toekomst, aldus de MEP-leider die bijzonder enthousiast was over deze zeer grote opkomst.

### Commissie MEP-wijkleiders voor

### Oranjestad Pabao

ORANJESTAD — Ten huize van Betico Croes vond zaterdagmiddag een vergadering plaats van de wijkleiders van de MEP van Oranjestad Pabao (Madikki en omgeving). De commissie van drie weken geleden werd door de zestig opgekomen wijkleiders bevestigd en zal thans de nodige activiteiten gaan organiseren. Deze commissie bestaat uit David Maduro voorzitter, en leden Daka Martinus, Ovit Orman, Lucio Schotborg, Jose Ridderstap, Toni Fingal, Jossy Maduro, Angel Fingal, Nemencio Ridderstap, Marco Lopez, Albertico Pardo, Francisco Marquez en de dames Trina Zievinger en Eugenia Hypolite.

De Fesina zegt in de brief aan de heer Bislip dat men overweegt dat niet alle politieke partijen deelnemen aan het forum dat een algemeen politiek onderwerp behandelt en dat men tot de conclusie komt dat hierdoor de politieke mening van Aruba in zijn totaliteit niet weerspiegeld zal worden. Overwegende dat de Fesina in de informatieve vergadering van 8 maart niet een overtuigend antwoord heeft kunnen krijgen waarom andere niet-politieke instanties niet gehoord zijn bij de voorbereiding van het referendum-reglement, is het Fesina-bestuur tot de conclusie gekomen dat het BC op het laatste moment een informatiecommissie heeft geïnstalleerd die tot taak heeft gekregen een „mission impossible" om het volk in nauwelijks een maand tijd te informeren. Hetgeen volgens de Fesina met de beste wil van de wereld niet mogelijk is.

Verder zegt de Fesina dat men van mening is dat alle goede bedoelingen van de commissie door het BC gebruikt worden als een smoke-screen om te kunnen zeggen dat er voldaan is aan het geven van neutrale en nodige informatie aan het volk. Om bovengenoemde redenen is de Fesina van mening dat zij niet kan deelnemen op het forum dat via de televisie zal worden uitgezonden.

### Spanner bedreigd

ORANJESTAD — PPA-eilandsraadlid Selwyn Spanner heeft bij de recherche een aanklacht ingediend tegen de douaneambtenaar A.R. die de heer Spanner zaterdag op zijn erf kwam bedreigen en beledigen. De heer Spanner was nauwelijks enige minuten thuis van een PPA-fractieraad toen betrokken ambtenaar zijn erf kwam oprijden en de heer Spanner uitdaagde, beledigde en bedreigde. De heer Spanner bleef kalm, aldus zijn verklaring, waarop de man vertrok. Hierna deed hij aangifte bij de recherche die de zaak in onderzoek heeft.

### Brazil-kantoor voor de MEP

BRAZIL — Onder grote belangstelling opende MEP-leider Betico Croes gistermorgen het MEP-kantoor te Brazil. In verband met het komende referendum zal ondermeer vanuit dit kantoor de nodige voorlichting worden gegeven. Tijdens de opening werd het woord gevoerd door Marco Bislip, Marcelino Kock, Kaizer Vlaun en Toto Arends. Ofschoon ingevolge de statuten van de MEP Brazil niet als district staat werd vooruitlopende op de statutenwijziging een commissie voor Brazil benoemd welke als volgt is samen gesteld: mr Rudy Wever, Theofilo Tromp, Karel Wever, Marcelino Kock, Roberto Gonzalez, Jeandor Wever en Meno Wever.

SALVADOR — Veertig miljoen Brazilianen hebben meer of meer kans op TBC. Dit is van deskundige zijde meegedeeld. Het is echter meer een sociale kwestie dan een medisch probleem, zo voegde me er onmiddellijk aan toe. Elk half uur sterft er in Brazilië iemand als gevolg van TBC en elke twee minuten wordt een nieuw geval geconstateerd. Hij schatte dat van de 330 duizend tbc-gevallen er tweehonderd duizend onder doktersbehandeling zijn. Datzelfde deskundige zei ook, dat de meningitis-tbc alarmerend toeneemt. Dit als gevolg van gebrek aan voeding en hygiëne.



## Aanhouding ivm valse referendum-volmacht

ORANJESTAD — De recherche heeft in de nacht van vrijdag op zaterdag de douaneambtenaar C.M. van zijn bed in zijn woning aan de Irenestraat gelicht. Dit geschiedde in opdracht van de officier van Justitie in verband met het vermoeden dat M. valse een volmacht voor het referendum heeft opgemaakt. Iemand heeft bij de officier van Justitie een klacht hierover ingediend dat men van hem of een familielid een valse volmacht had ingediend. Het onderzoek is gaande. Het is nog niet bekend of hierbij nog een ander persoon betrokken is.

De Amigoe tekent hierbij aan, dat opnieuw bewezen wordt dat het volmachten-systeem zo spoedig mogelijk afgeschaft dient te worden, hetgeen inmiddels door de ministerraad voor de komende statutenverkiezingen reeds is geschied.

Het volmachten-systeem blijft aanleiding geven tot onregelmatigheden, waarbij wij buiten beschouwing laten dat het niet de gewoonte is bij een referendum de mensen bij volmacht te laten stemmen, zoals de voorzitter van de referendumcommissie mr John van der Kuyp verklaarde bij de aanbieding van het referendumrapport. Desondanks besloot het BC — onder druk van de MEP die in feite dit referendum

houdt — het volmacht-systeem wel toe te laten. Een ander geval van vervalsing was dat zelfs een dode een aanvraag kon indienen.



ORANJESTAD — In het Rode Kruisgebouw had vrijdagavond de huidige plaats van de sergeant-majoor van de Rode Kruiskolonnie Chico Angela die het feit herdaacht dat hij een kwart eeuw voor het Rode Kruis werkzaam is. RK-voorzitter Everett Beaulieu en de heer Pereira brachten de gelukwensen en dank van het bestuur over.

### Wet werkt terug tot 29 mrt 74

## Opheffing invoerrechten op half-gebrande koffie

WILLEMSTAD — De verleden jaar december door de staten aanvaarde wetswijziging van de In- en uitvoerwet doorvoerverordening in verband met het opheffen van de invoerrechten op halfgebrande koffie dient in te gaan op 29 maart 1974. Zo laat de regering het statenlid E. de Kort weten die over deze materie vragen had gesteld tijdens de openbare behandeling van de wet.

Min. Max Croes van Financien heeft op 1 maart de toen door de Statenleden De Kort en R. Elhage gestelde vragen beantwoord. De heer De Kort had opgemerkt dat de wet terugwerkende kracht diende te

WILLEMSTAD — De politie heeft zondagmiddag een actie gehouden in Kanga en Dein tegen dobbelaars langs de openbare weg. Naar verluidt zou men zes van de ongeveer twintig jongelui te pakken hebben gekregen bij deze actie. Hierbij een paar beelden ervan.

krijgen. Uit het door de regering ingestelde onderzoek kwam het volgende aan het licht. Op Aruba is er veel doorvoerhandel in koffie. Het is daarbij regel dat de koffie tijdelijk ingevoerd wordt in verband met de noodzakelijke schoonmaak en herverpakking. Omdat halfgebrande koffie niet of nauwelijks bruikbaar is op de plaatselijke markt en omdat ontduiking van invoerrechten in verband hiermee niet geveerd hoeft te worden werd met het oog op een in te dienen ontwerp tot afschaffing van de invoerrechten op halfgebrande koffie besloten de douaneformaliteiten tot en minimum te beperken, en de tijdelijke invoer van halfgebrande koffie toe te laten zonder zekerheidsstelling. Deze maatregel werd voor het eerst toegepast op 29 maart 1974. De nieuwe wet moet dus tot deze datum terugwerken. Aldus de regering.

Op verzoek van het statenlid Elhage heeft de regering de cijfers gegeven van de in, door en uitvoer van koffie over de jaren 1975 en 1976.

Daaruit bleek dat Aruba in 1975 2076 ton koffie invoerde en in de eerste vier maanden van 1976 in totaal 6777 ton koffie.

## Vorster: geen Zwarten in regering

JOHANNESBURG — Zuid-Afrika heeft opnieuw te kennen gegeven niet bereid te zijn de blanke macht met de zwarten te delen. Tevens kondigde het maatregelen aan om de persvrijheid in te tomen. Premier John Vorster zei donderdag in de senaat dat de regerende Nationale partij geen multiraciale regering in Zuid-Afrika zal toestaan. Deze zijde (regering) in de senaat steunt de machtsdeling niet en zal dit ook nooit doen, zei de premier.

# FLNC: oppositie actief en niet huurlingen-leger OPSTAND IN ZAIRE?

PARIJS — Het Nationale vrijheidsfront van Kongo (FLNC) een oppositie beweging in Zaire, heeft in een vrijdag uitgegeven communicé de verantwoordelijkheid opgeëist voor de gebeurtenissen in het Zairese gebied Sjaba (voormalig Katanga). Het betreft een invasie van huurlingen uit Angola, zoals Kinsjasa beweert, maar een nationale opstand van de Kongolese bevolking die gesteund wordt en wordt opgeleid door vrijheidsstrijders van het FLNC. Volgens de verantwoordelijken van het FLNC, die zich kanten tegen het neokolonialistische bewind van Kinsjasa is de beweging in januari 1963 in Angola opgericht en wordt zij geleid door generaal Nathanaël mboemba.

Daarvan zou voorts een niet genoemd aantal voormalige Katangese politie-mannen van de oud-president van Katanga Moise Tsjombe deel uitmaken.

Zij verklaarden voorts te hebben gestreden aan de zijde van de volksbeweging voor de bevrijding van Angola, MPLA teneinde onze vriendschap met het Angolese volk en de overtuiging in het progressieve stelsel te bewijzen. Zairische functionarissen hadden vrijdags gemeld dat versterkingen waren gezonden naar het zuiden van het land waar huurlingen uit Angola dorpen bezet houden en de missionarissen gevangende houden. Twee andere dorpen waren ontzet.

### Argentinië:

### Relatie met VS niet slecht

### en niet goed

BUENOS AIRES. — Onze betrekkingen met de VS, die niet slecht en niet goed genoemd kunnen worden, zijn niet beïnvloed door de verklaringen van de Amerikaanse afgevaardigde in Genève afgelopen maandag over de kwestie van de mensenrechten in Argentinië. Dat zei dinsdag schout-bij-nacht Cesar Guzzetti, de Argentijnse minister van Buitenlandse zaken. Tijdens een televisie-interview zei de minister dat de kritische opmerkingen van de VS over de mensenrechten in Argentinië een inmenging in de binnenlandse politiek van zijn land betekenen. Dat zullen we niet toelaten, aldus Guzzetti. Hij weigerde gisteravond het officiële standpunt van zijn regering bekend te maken. Hij zegde toe donderdag een persconferentie te geven over het officiële standpunt van zijn regering.

# Brieven aan een koerantier



DE BEELDEN UIT DE OORLOG, zij blijven me bij. Ik denk nu aan Hommerson, een employe van de C.P.I.M. Ik had zijn kinderen behandeld, maar werd, nadat we al afscheid genomen hadden, omdat de familie op verlof zou gaan, nog even aan huis geroepen, omdat zij wat koorts hadden. Niets ergs en ik keek eens in de boekenkast van de familie. Gewoonlijk vormt de inhoud daarvan tegelijk het doodvonnis over de smaak van het huis. Maar bij die gelegenheid ontdekte ik de volledige werken van Willem Elsschot de Belgische schrijver die lang in Rotterdam werkzaam was. Mevrouw Hommerson merkte mijn belangstelling en vertelde dat haar man zo verrukt was van Elsschots werk, dat hij steeds diens boeken aan anderen opdroeg om te lezen, in de hoop dat zij ze ook zo mooi zouden vinden. Maar telkens werd hij teleurgesteld, als hij de dooddoener te horen kreeg, dat men ze 'wel aardig' vond. Prompt verscheen Hommerson op mijn middagspreekuur met twee van de boeken onder zijn arm. Ik moest en zou hen als geschenk aannemen. Eindelijk had hij nu een geestverwant gevonden. Toen ik de boeken wilde weigeren, omdat het jammer was een complete serie te breken, zei hij: Ach, ik ga toch naar Holland en daar koop ik wel weer nieuwe om hen te vervangen. Hij vertrok, ik zag hem 'voor het laatst. Hij begaf zich in de ondergrondse en werd gefusilleerd. De oorlog duurde lang en werd besloten de goederen van de employe, te veilen en na de oorlog hen uit te keren wat het had opgebracht. Lucila en ik vernamen ervan en wij wilden als aandenken aan deze man van stuk de achtergebleven boeken van Willem Elsschot kopen. Ik ging naar de kerkdag en bemerkte dat elk boek afzonderlijk met een stapeltje waardeloze en prullerige uitgaven van Victor Hugo in vertaling tot een pak was gemaakt. Ik vroeg notaris Smeets of hij dat niet kon veranderen, maar de catalogus was al gemaakt en de

nummering kon niet veranderd worden. Ik zei Lucila maar naar de veiling te gaan en te zien wat zij kon doen. Op zulke momenten leer je het vuur in haar kennen. Zij had de nummers in haar hoofd van de onder de voddens bedekte Elsschot boeken, die overigens op zijn hoogst twee gulden vijftig hadden gekost. Zij bood op de eerste stapel. Iemand die zij niet kende bood tegen haar op en de prijs steeg tot boven de twintig gulden. Zij was stomverbaasd, maar begon met goede moed aan de volgende. Het ging tenslotte om een aandenken aan een moedig man van goede smaak bovendien, niet om elk boek. Bij het volgende boek steeg de prijs tot vijftig gulden. Zo ging het voort. Wenend en ellendig kwam zij de spreekkamer binnen. Zij had geen boek van Hommerson. Van Wilpen achterhaalde, wat er de hand was geweest. De tegenbieder kon geen woord Nederlands lezen en had zich aan Lucila vastgeklampt als iemand die wel zou weten wat de boeken waard waren. Wij hadden een aandenken aan de familie. Het besef dat het tienvoudige werd betaald aan de nabestaanden van een held.

dat ze een sprookjesachtig verhalen cyclus bevat. "Een subtiele vervlechting van dromen, mythen en fantasieën gaat samen met poëtische observaties van de tropische wereld die op een heel persoonlijk wijze tot leven is gebracht." Het al gepubliceerde verhaal maakte deze lovende kwalificatie volledig waar.

### Voorstel min. Voges:

## Gesprek SLM-ALM

PARAMARIBO — Min Bruma van Economische zaken zal de directie van de SLM vragen op korte termijn besprekingen te voeren over de samenwerking met de Antilliaanse luchtvaart maatschappij. De Antilliaanse minister, ir. E. Voges, heeft namelijk de wens te kennen gegeven, dat de luchtvaart besprekingen eerst op maatschappij-niveau worden gevoerd. Min Bruma moest zijn spijt tot uitdrukking brengen, dat zijn Antilliaanse ambtgenoot niet aanwezig was op de besprekingen tussen de SLM en de KLM.

### Bonn-kanselier

### naar VS ivm

### nucleair akkoord

BONN — De Westduitse minister van Buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher gaat zondag naar Washington ter bespreking van de Amerikaanse bezwaren tegen de voorgenomen Westduitse leverantie van kernmateriaal aan Brazilië, zo wordt van diplomatieke zijde in Bonn vernomen. Genscher zal president Carter en minister van Buitenlandse zaken Vance ontmoeten. Carter heeft de vrees uitgesproken dat de levering Brazilië in staat zal stellen atoombomben te maken.





# Koude oorlog in Il Ciocco

# Haat kan diep gaan...

**CASTELVECCHIO PASCOLI** zijn een van de hoeken van de vroege speelzaal van hotel Il Ciocco staat gebruikelijk een vutten schot. Het is een treffend symbool van de vijandschap tussen Viktor Kortsjnoj en Tigran Petrosjan. Het tekenen zijn, dat de spelende vete oplaait en de meest meesterlijke voeten schenen willen schoppen, zoals drie jaar geleden bij een onderling treffen in Odessa, kan het onder tafel worden aangebracht om de ambtanten te dwingen hun vijandelijkheid buiten de speelzaal uit te wisselen, of — zoals hier en daar wordt verwacht — het schaakbord van strijdveld tot strijdwapen te promoveren om elkaar daarmee op het hoofd te slaan.

Haat kan diep gaan. Het kan leiden tot achterdocht en angst. In de vijandigheid. Aan beide kanten. Viktor Kortsjnoj sinds hij besloot de Sovjet Unie te verlaten. Het zijn de gewone verlangens van de vluchteling. Maar in Castelvecchio Pascoli, in Il Ciocco zijn Kortsjnoj's angsten verdrievoudigd sinds hij zwoeg in de drie dagen zijn aarts-gehand van jaren her Tigran Petrosjan in de ogen kijkt. Of hij moet kijken, want de haat is zo groot, dat de heren er bijna geslaagd zijn een soort lucht-gevecht rond zich te creëren, waarin de tegenstander eenvou-

digweg wordt genegeerd. Men zet en zet, tot een van hen zich tot de scheidsrechter wendt, die dan fluisterend een remise-aanbod overbrengt aan de andere partij.

De zin van de waan is ver te zoeken. De aanwezigheid van een Armenisch gezelschap maken Kortsjnoj van aangevallene tot aanvallende. Hij, die na zijn vrijwillige vlucht naar Nederland vanuit de Russische schaakvesting scherp werd bekritiseerd gunt de dove Petrosjan niet het gehoorapparaat, waarmee de Armenier door het leven moet. Kortsjnoj vermoedt dat via het apparaatje Petrosjan slimme ideeën worden doorgegeven. Een soortgelijke gemoeidtoestand treft men aan bij de Braziliaan Mecking, die momenteel in Luzern tegen de Rus Pologa-jevski uitkomt. Mecking beklagde zich over fotograferen die in de nachtelijke uren vanaf de daken van het hotel zijn aantekeningen trachten te vereeuwigen. Dit allemaal uiteraard ten dienste van de Russen. De angst van Kortsjnoj is zo groot, dat hij de dranken van het hotel weigert en zelf zijn potje thee zet. Hij heeft de organisatie verzocht de ramen, die het publiek uitzicht geven op de schakers, te blinderen. Daaraan is niet voldaan, wel houden twee carabinieri voortdurend de wacht in de nabijheid van de spelers.

De politiek vindt zijn voortzetting op en rond de vierentwintig velden. Petrosjan, afgevaardigde van de Russische schaakbond, moet opkomen voor de eer en integriteit van deze organisatie. Hij wordt dan ook bijgestaan door helpers van een zwaar kaliber: Zajtsev, Geller en Averbach, zij maken de analyses, wanneer het in een eerste zitting opgewaarde stof is verdwenen.

Voorlopig is daar echter geen sprake van. De eerste vier partijen namen weinig zinnen in beslag. Wanneer echter Kortsjnoj enig voordeel weet te verwerven, zoals in de derde partij, dan spelen hem de angsten weer zoveel parten dat de winstkansen snel verdwijnen.

**LANG**  
De spanning tussen de spelers hangt ook buiten de speelzaal, ten tijde van de vrije uren. Die zijn er, dank zij de korte partijen en de grote ruimte in het speelschema, in overvloed. Wanneer Kortsjnoj in trainingspak op een morgen terugkomt van zijn dagelijks wandeling van ongeveer twee kilometer en bij het binnengaan van het hotel Petrosjan en zijn secondanten ontmoet, worden de blikken afgewend en probeert men zo snel mogelijk uit elkaars nabijheid te geraken. Als de partijen van korte duur blijven en het speelschema niet veranderd zal worden, is een maand van haat en nijd erg lang. Kortsjnoj preciseert in de corridor Della Sera dat hij en Petrosjan elkaar al jaren haten. Petrosjan wilde niet tegen me spelen, maar zijn regering heeft hem gedwongen naar Italië te komen. Ik kan er niet meer over zeggen, aangezien mijn vrouw en kinderen nog steeds in de Sovjet-Unie verblijven. De strijd tussen de dissident en de partijman duurt voort. Zeg het met bloemen, moet de directie van het hotel Il Ciocco gedacht hebben, want de

speelzaal wordt gesierd door honderden ruikers de spanningwant de speelzaal wordt gesierd door honderden ruikers de spanning, die zich voorlopig heeft ontladen op thee, gehoorapparaat, dranken, hardlopen en dergelijke lijkt voorlopig echter nog onschuldig in vergelijking tot de enormiteiten die kunnen gebeuren als beide spelers het schaakbord daadwerkelijk ter hand nemen.

## Blue Hawks-Scorpions: 17-9

## Slechte "pitching" ontsiert wedstrijd

**WILLEMSTAD** — Niets is erger in een baseballwedstrijd dan het falen van werpers. Pitchers die geen controle hebben werken monotonië in de hand en ontsieren de "happening" die over negen innings uitgesmeerd is. Blue Hawks-Royal Scorpions/Kentucky-Coca Cola (17-9), gisteravond gespeeld in het competitie, was daar een voorbeeld van. Een treffen dat na drie innings totaal uit de hand liep omdat vanaf de "pitching mound" erbarmelijk slecht geworpen werd, getuige de 24 vrije lopen die de zeven pitchers weggaven. Alleen Erquiles "Blokki" Brunken (winnaar) van Blue Hawks deelde niet mee in deze malaise.

Het treffen kende desondanks toch wel zijn hoogtepunten. Het publiek viel van de ene sensatie in de andere, en het hek was helemaal van de dam toen Royal Scorpions in één



RANDY BERNARDUS  
...grandslam...

slagbeurt een achterstand van 9-0 inliep.

### MACHTIG SLAGWERK

Blue Hawks leek aanvankelijk op weg naar een indrukwekkende zege; machtig slagwerk legde de basis voor negen runs waarvan vijf via een "grandslam" van Randy Bernardus en een geweldige homerun van "Fitchie" Fleming.

### GELIJKE MUNT

De Curaçaose subkampioen betaalde met gelijke munt terug in zijn vierde beurt aan slag. Alvaro Asencion opende met een "soloblast", en na een kostbare veldfout van derde honkman Fleming die makkelijk "double play" had kunnen maken - de schade zou dan tot één run beperkt blijven - scoorde de ploeg van "Djodjo" Wilsoe nog achttmaal.

Scorpions heeft het daarna toch niet kunnen maken, omdat zijn "relief pitchers" (Raffly Josefa en Willie Pieters) in gelijke bleven terwijl Blue

Hawks in Brunken een sterke vervanger kende.

Hij bezorgde de tegenstander drie nullen op het scorebord terwijl Willie Pieters als enige RS-man aan slag in deze periode een hit sloeg. Blue Hawks stond na vijf innings al glad gewonnen (13-9) en puntte nog viermaal in zijn zevende en laatste slagbeurt. Als winnende werper resulteerde Erquiles Brunken; Raffly Josefa werd als verliezer geboekstaafd.

Wegens "time-limit" werd de wedstrijd na zeven innings gestaakt door chiefumpire Ernest Smith.

De "boxscore" van de wedstrijd:

Blue Hawks	1234567 RHE
Blue Hawks	035140417113
R. Scorpions	0009000 9 74

De opstellingen en persoonlijke slagresultaten:  
BLUE HAWKS... 1. R. Bernardus Kortestop/3-1; 2. M. Felipe eerste honk/1-0; 3. S. Mills center/5-0; 4. A.

Fleming derde honk/5-4; 5. V. Stredren right/4-2; 6. E. Zimmermann catcher, eerste honk/2-1; 7. L. Melaan left/3-1; 8. H. Bernardus tweede honk/3-1; 9. E. Rosalia pitcher (3 2/3 innings) /2-0; 10. O. Martha pitcher (0 innings) /0-0; 11. E. Brunken pitcher (3 1/3 innings) /2-0; 12. A. Arnell catcher/1-0; 13. S. Clementina left/1-1.

**ROYAL SCORPIONS**... 1. R. Grant center/4-1; 2. E. Anastasia catcher/5-1; 3. R. Josefa eerste honk, pitcher (1/3 inning), left/2-1; 4. W. Pieters left, pitcher (2 2/3 innings) /3-1; 5. A. Asencion derde honk/3-1; 6. R. Anastasia kortestop/ 3-1; 8. J. Marchena tweede honk/3-0; 9. H. Soerka pitcher (2 2/3 innings) /0-0; 10. E. Anastasia pitcher (1/3 inning) /1-0; 11. N. Obispo eerste honk/2-0.

**PARAMARIBO (SNA)** — De uitslagen van de in de hoofdklasse SVB gespeelde wedstrijden zijn: 1. Robin Hood - Santos 2-0; 2. Leo Victor - Voorwaarts 2-2.

## Bridge

**WILLEMSTAD** — Na één van de meest spannende toernooien in de recente Curaçaose bridge geschiedenis werd zaterdagochtend om half twee de uitslag voorgelezen en tevens de eerste zes paren aangewezen die Curaçao gaan vertegenwoordigen in de Antilliaanse titelstrijd die 26 en 27 maart op Aruba gehouden zal worden. Nek aan nek streden vijftien paren de laatste twee avonden om de begeerde plaats daar de koplopers Berend-Bongers slechts door een wonder waren in te halen. In de eerste ronde van de laatste avond maakten Neele-Van der Pol onmiddellijk korte metten met hun tegenstanders door 102 punten te halen welke ook de hoogste score van het toernooi was. Daarmee was ook de tweede plaats geregeld terwijl Hanson-Serphos zichzelf overduidelijk een fraaie derde plaats toebedeelden. De verdere uitslag was zoals te voorspellen uiterst verrassend. Nummers 2, 3 en 6 van vorige week duikelden buiten het bereik van een ereplaats; het echtpaar Meyboom wist zich van een schier kansloze twaalfde plaats toch nog eervol te klasseren. Ook het echtpaar Knaap boksten knap terug en paktten stabiel de 5e plaats. Zonder meer een sportief geslaagd evenement waar tot en met het laatste spel met inzet werd gespeeld. De einduitslag is als volgt:

1. mevrouw Bongers—heer Berend 1098; 2. heren Neele—Van der Pol 1041; 3. heren Hanson—serphos 1022; 4. heren Brown—Best 974; 5. echtpaar Knaap 973; 6. echtpaar Meyboom 967; 7. echtpaar Oenes 958; 8. heren Koper—Kroeger 956; 9. heren Baerecke—Mercera 950; 10. mevrouw Serphos—heer Beauljon 949; 11. heren Bongers—Van Gijn 956; 12. heren Groot—Roerhorst 930; 13. echtpaar Maas 895; 14. mevrouw Valkenberg—heer Van Atten 846; 15. heren V/d Net—Dankelman 829; 16. dames Bergsma—Den Dulk 796.

De traditionele voorjaarsmarathon zal op zaterdag 16 april gehouden worden. Aanvang 's morgens 9.00 uur in de filmzaal van Huize Scherpenheuvel. Het inschrijfgeld bedraagt 25 gulden per jaar; paar inclusief lunch en diner. Alle leden van Bridgeclub Corsow en leden van de BBNA zijn met hun introducees van harte welkom. Voor verdere informatie gelieve contact op te nemen met Virginia Oenes tel. 54171 of Alphonse Bongers tel. 77384.

## "Treasure hunt" op Pto. Mariebaai

**WILLEMSTAD** — De Diving Club Curacao (DCC) organiseert op zondag, 20 maart a.s. om 10.00 uur op Pto. Mariebaai een "treasure hunt". De inschrijving staat open voor alle geëfende scuba-duikers en instructeurs. Van het bestuur van de DCC mochten wij vernemen dat het hier gaat om een sportevenement voor scuba-duikers die in buddy-paren op Pto. Marie op een bepaalde lokatie tot een maximum diepte van 100' naar "schatten" kunnen zoeken.

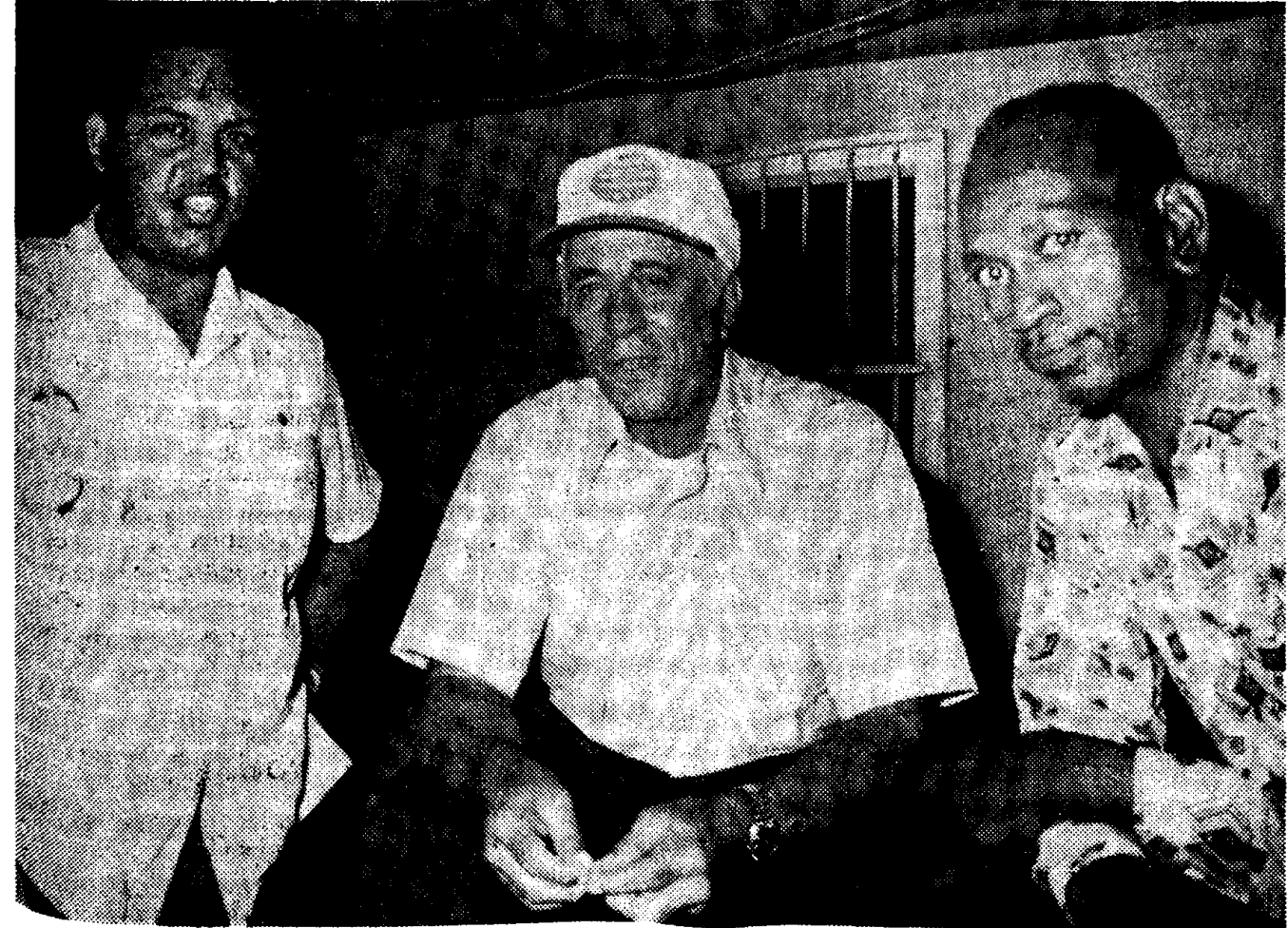
Dit type wedstrijd heeft in het verleden reeds zijn sukses be-

wezen vanwege het sportieve karakter maar vooral om de aantrekkelijke prijzen die door sponsors uit het bedrijfsleven belangeloos ter beschikking werden gesteld w.o.: Antillan General Transport N.V., Mastodrive Scuba Shop, Carlo N.V., Houtloods Maduro. De DCC heeft gezorgd dat de duikers en de toeschouwers een drankje en een bordje "sopi di playa" kunnen verkrijgen. Het belooft een spannende en gezellige dag te worden op Pto. Marie. De inschrijving vindt plaats bij: Mastodrive Scuba Shop en Clubhuis DCC (bij de Mijnmijl) vanaf 11 t/m 18 maart 1977.

### NIEUWE OPLEIDING

Onder auspiciën van de DCC gaat binnenkort een nieuwe opleiding voor gevorderde en niet gevorderde skin divers en scuba duikers van start, waarbij speciale aandacht besteed zal worden aan duikveiligheid. De bekende en internationaal erkende duikinstructeur Willem Blok en Eric Wederfoort zullen voor de opleiding zorgdragen. Aan de opleiding is een examen verbonden waar de geslaagde duiker een internationaal erkend certificaat kan behalen.

**WILLEMSTAD** — Augie Donatelli, op de foto geflankeerd door "Mani" Magdalen en Hubert Flemming (rechts) van de CUSCA, geeft deze week clinics in het scheidsrechteren op scoren van baseballwedstrijden. Donatelli fungeerde tot 1973 als umpire in de National League van het Amerikaanse professionele baseball. De clinics bestaan uit een theoretisch en praktisch gedeelte en vindt plaats in het Rijfstadion en op het CSE-sportbureau te Mundo Nobo.



## Kandidatentoernooi:

**IL CHIOCCO (ITA)** — De vijfde partij in de tweekamp tussen Kortsjnoj en Petrosjan is maandag in Il Ciocco na 41 zetten afgebroken. De stand is 2-2.

**LUZERN** — De zesde partij in de tweekamp tussen Mecking en Pologa-jevski is maandag na de 42e zet afgebroken. Pologa-jevski, die met zwart speelt, dacht 48 minuten na voortdurend hij zijn zet af gaf. Hij verliet vervolgens in verholgen stemming de toernooizaal. De stand is 3-2 in het voordeel van Pologa-jevski.

Het verloop van deze in Luzern gespeelde partij was: WIT: Mecking ZWART: Pologa-jevski  
1. e2-e4 c7-c5; 2. Pg1-f3 d7-d6; 3. d2-d4 c5xd4; 4. Pf3xd4 Pg8-f6; 5. Pb1-c3 Pb8-c6; 6. Lc1-g5

e7-e6; 7. Dd1-d2 a7-a6; 8. 0-0-0 Lc8-d7; 9. f2-f4 b7-b5; 10. Pd4xc6 Ld7xc6; 11. Dd2-e1 Lf8-e7; 12. Lf1-d3 Pf6-d7; 13. Lg5xe7 Dd8xe7; 14. De1-g3 0-0; 15. f4-f5 b5-b4; 16. Pc3-e2 Pd7-c5; 17. f5xe6 f7xe6; 18. Dg3-e3 De7-a7; 19. Kc1-b1 Pc5xd3; 20. De3xa7 Ta8xa7; 21. c2xd3 Tf8-f2; 22. Pe2-d4 Lc6-d7; 23. Td1-c1 Tf2xg2; 24. Tc1-c2 Tg2xc2; 25. Pd4xc2 a6-a5; 26. Kb1-c1 Ld7-a4; 27. b2-b3 La4-b5; 28. Kc1-d2 Ta7-f7; 29. Pc2-d4 Lb5-d7; 30. Kd2-e3 e6-e5; 31. Pd4-f3 Kg8-f8; 32. Pf3-g5 Tf7-f4; 33. Pg5xh7 schach Kf8-e7; 34. Ph7-g5 Lh7-g4; 35. h2-h3 Lg4-h5; 36. Th1-g1 g7-g6; 37. d3-d4 Ke7-f6; 38. Pg5-h7 schach Kf6-g7; 39. Ph7-g5 Kg7-h6; 40. d4-d5 Tf4-f8; 41. Tg1-g2 Tf8-f1; 42. Ke3-d3 zwart geeft zijn af.

Afgebroken stelling: WIT: Kd3, Tg2, Pg5, pionnen; a2, b3, d5, e4, h3; ZWART: Kh6, Tl1, Lh5, pionnen; a5, b4, d6, e5, g6.

### Antilliaans

### domino-toernooi

**ORANJESTAD** — Afgelopen weekeinde vond op Aruba de oprichting plaats van de Federashon Antillano di Domino, waarvan het tijdelijk bestuur bestaat uit de heren Oduilio Berg (Aruba) voorzitter, W.J.E. Wilson (Curaçao) secretaris, Salomon Bernabela (Bonaire) penningmeester, Julio Rooi (Curaçao) vice-voorzitter en Amador Francisco (Curaçao) tweede secretaris.

Besloten werd om in het weekeinde van 27 op 30 mei de Antilliaanse clubkampioenschappen te houden tussen de kampioenen van Curaçao, Aruba en Bonaire: Robba, NWIWA en Flamingo. Het toernooi vindt plaats op Aruba.

De openingsceremonie in het Americana-hotel Aruba, zal worden uitgevoerd door Sima-danza, de fameuze balletgroep van Astrid Salazar, die dit keer met life-muziek van de professionnals van het orkest Lobo van het Americana hotel, een speciale show zal geven. Wij komen later op de details terug.

Het aantal inschrijvingen voor het toernooi is ongekend hoog in het Caribisch gebied. De volgende landen hebben hun deelname al bevestigd: Colombia, Venezuela, Jamaica, Panama, Suriname, Barbados, Trinidad en Tobago, Mexico, St. Kitts, Martinique, Guadeloupe en Frans-Guyana. Ook buiten het Caribisch gebied zullen er teams meedoen, o.a. uit Alabama, New York, Florida en Puerto Rico.

Uit Venezuela werd toegezegd

Leer in Uw eerstvolgende vakantie of verlof  
**SANTO DOMINGO**  
kennen en laat ons Uw tours voor U arrangeren...

- CITY TOUR
- SAN CRISTOBAL
- LA ROMANA
- SANTIAGO
- SANTO DOMINGO NIGHT CLUBS

Voor meer inlichtingen en reserveringen



CETECO CONCERN

**CTC REISBUREAU**  
Handelskade 24 — Telefoon 11370 - 13200

"Het Reisbureau met de Persoonlijke Service".

**MAX FACTOR**



# ZOEKERTJES

## DINSDAGS EN VRIDAGS

# F1.35

## TOT 10 WOORDEN

## ELK WOORD MEER F1.025!

## UITSLUITEND A CONTANT.

### TE KOOP AANGEBODEN

#### CURACAO

NIET te geloven i.z.g.s. Simca 1301 bouwjaar 1973 met belasting en onderdelenpakket. De Prijs? Valt mee. Interesse? Bel 83841 na 17.00 uur.

WITTE rotan porcheset. Kaya Chipichipi 8, telefoon 76282.

CAMA Ariba cu Abou; set di camber completo, single bed, cashi di panja, buffet, 2 tapijt, set di comedor. Telefoon 54578.

VOLKSWAGEN Variant stationwagen 1970, f. 800.—, Telefoon 82797.

CAMA di 2 persona f. 200.—, cama di un persona f. 100.—, cashi/panja f. 150.—, 20 boekje encyclopedie f. 500.—, dinerset 45 pida f. 200.—, ijskast 11.5 ft. f. 450.—, Peugeot model 304, cartridge player f. 50.—, Wclatinaweg 55.

BUREAU'S, kasten, bedden, gasfornuis, koelkast, tafel en 4 stoelen 12-delig W.M.F. bestek, porcheset. Kaya Kiwa 1, telefoon 77777.

WEGENS vertrek Huis f. 85.000.—, Hypotheek aanwzig. Te bevragen telefoon 53685, tussen 16.00-20.00.

AUTO Hillmann Hunter bouwjaar 1972. Telefoon 78362.

AUTO Daf 44. Variomatic den bñn condicicn, telefoon 25507.

SUBARU 4 deurs, 10 okt. 71, in prima conditie. Fl. 1750.—, Hofweg 5, telefoon 82274.

VOOR een auto aircondition compressor en blower. Prijs fl. 300.—, Suijweg 66, telefoon 43364.

EEN Acadian 69, automatic V.8 Powersteering, brake met radio-cassette. Telefoon 77502 na 6 uur.

FORD Taunus stationcar 1975, Prijs fl. 6000.—, airco fl. 100.—, na 5 uur Belleimaweg 30, telefoon 35098.

CHEVROLET Laguna, fully equipped (airco, power steering, power discbrakes, power windows, airco, radial tires) Fl. 7800.—, Cash. Telefoon 35677, Santa Rosaweg 9.

CAMARO '73 i.z.g.s. Prijs fl. 6750.—, telefoon 44359.

### Tijdens oorlog

in Korea

## Gebruik kernbom overwogen

WASHINGTON — Een Amerikaanse generaal stelt heeft tijdens de Korea-oorlog van 1950 tot 1953 het gebruik van de kernbom overwogen, maar "toen geen geschikte strategische doelen voorhanden waren". Dit blijkt uit documenten van de Amerikaanse senaat die zondag in Washington gepubliceerd worden. Volgens deze documenten besloot de senaat in Washington op 11 september 1950 om de Amerikaanse president te informeren over de mogelijkheid van het gebruik van de kernbom. De senaat besloot ook om de Amerikaanse president te informeren over de mogelijkheid van het gebruik van de kernbom. De senaat besloot ook om de Amerikaanse president te informeren over de mogelijkheid van het gebruik van de kernbom.

WEGENS vertrekt 1 auto merk Citroen 2CV-4 bouwjaar 1970, 1 airco merk Frigidaire, 1 moderne bankstel 2 j. oud, 1 grote ronde tafel, 1 duikuitrusting compleet, 1 stofzuiger 220V f. 50.—, 1 naaimachine 220V f. 200.—, 1 baby-commode, 1 witte kast en planten. Telefoon 23221.

INBOEDEL, waaronder, meubilaire filekast, bed, linnekast, fiets, gitaar, diverse Volkswagen 1300. Bouwjaar 1975. Putters, Danzastraat 5.

ZITKAMERSET, tuinhuysje. Telefoon 35007.

STEREO-COMBINATIE Sansui-Lenco. Zo goed als nieuw. Schonegevelstr. 189, na 6 uur.

TOYOTA Mark II i.z.g.s., airco, Magwheels, automatic cassette. Inl.: Tel.: 24290 na 5.00 p.m.

### TE KOOP GEVRAAGD

#### CURACAO

MET spoed drie deurs linnekast en kaptafel beige, ijskast, wasmachine met wringer, stoof, redelijke prijs. Telefoon 23917-8-12 uur; 1.30-4.30 uur.

### TE HUUR GEVRAAGD

#### CURACAO

HUIS in omgeving Saffiant. Inlichtingen: tel. 43471.

### PERSONEEL GEVRAAGD

#### CURACAO

WERKSTER gevraagd. 2x p.w., omgeving, Sta Maria. Telefoon 83497, tussen 18.00 en 19.00.

DIENTSTMEISJE maandag t/m vrijdag. Telefoon 35212.

### DIVERSEN CURACAO

OPPASHUIS gezocht door jong Ned. echtpaar zonder kinderen. Inlichting tot 12 uur 0-38178.

### TE KOOP AANGEBODEN

#### ARUBA

BETKAMERSET f. 350.—, Telefoon 2191, Bubel 83-B.

TA BENDE un kas tia Playa. Prijs rasonabel. Mas Informashon: telefoon 1790.

ZEILBOOT (schakel) airco, tuner, kasten, kinderbed, fati, leze-birds, valparkieten, alles medio april. Tanki Flip 84-E. Telefoon 4537.

AIRCO, ijskast, automatische wasmachine, televisie, stereo Hi-Fi kast. Te bevragen: Sta Cruz 28, na 5 uur.

2 NIEUWE KUNSTLEREN BANKSTELLEN (TEGEN ELK AANNEMLIJK BOD. Te bezichtigen bij: J.A. Niess, Draivenstraat 4 (Bakota) telefoon 1227-2514.

CHRYSLER newport 1971, airconditioned, powersteering, powerbrakes, Fl. 3500.—, of best offer. tel. 9-3469.

1968 PONTIAC tempet, frigidair, with refrigerator, maroon. Bungalow 1563, telephone 9-3613.

2. HUIZEN met eigendoms-actien. Inlichtingen: Nassaustraat, 106, of telefoon 4149.

WEGENS vertrek inboedel. Plaza Plat 41-B, telefoon 8718.

### TE HUUR AANGEBODEN

#### ARUBA

EEN gemeubileerd huis, gelegen te Pos Chiquito de Voor informatie: telefoon 7897 of 84 van 3-5-8.

GEWENST, derde woning Oranjestad, f. 500.—, na april. Telefoon 38071, Curaçao.

### TE HUUR GEVRAAGD

#### ARUBA

ARTS zoekt een appartement, Dr. Votika, Stedinger 6, of Dr. Votika.

### PERSONEEL GEVRAAGD

#### ARUBA

Wegens vertrek van een medewerker wordt een medewerker gezocht voor de functie van...

### DRIVE-IN

DINSDAG 15 OM 7.15 & 9.15 N.M.  
Een film met een hart! De eerste speelfilm uit de reeks van de FIM DE LA FARRA!  
BOMBER BREEVELD  
STEVIE GILL  
DIANA GANGARIM PANDAY  
WILLEKE VAN AMMELROOY  
**'WAN PEOPLE'**  
(EEN VOLK)  
In het Nederlands. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 2.50  
BOVEN 18 JAAR.

### CINE-RIO

DINSDAG 15 OM 8.00 N.M.  
Een spannende en harde film! Dit is het einde van het leven erger is dan de dood!  
PHILIP DAVIS  
DON MARSHALL  
ENA HARTMAN  
**'TERMINAL ISLAND'**  
In het Engels. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.

### WOENSDAG 16 OM 8.00 N.M.

#### 'CAMILLE 2000'

### CINELANDIA

DINSDAG 15 OM 7.15 & 9.15 N.M.  
De gekste western ooit geschoten!  
TERENCE HILL  
BUD SPENCER  
**'THEY CALL ME TRINITY'**  
(ME LLAMAN TRINITY)  
Engels, met Nederlandse tekst.  
IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 2.50 — 1.50  
BOVEN 18 JAAR.

### WOENSDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.

#### 'VAMOS A MATAR COMPAGNEROS'

### ROXY

DINSDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
PREMIERE... PREMIERE... De mooiste stripboek-gifs van Parijs worden geïnterpreteerd door een so-...  
GINO CERVI  
LILA KEDROWA  
**'MAIGRET OP PIGALLE'**  
Met Nederlandse tekst.  
IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 2.50 — 1.50  
BOVEN 18 JAAR.

### WOENSDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.

#### 'WELLUSTIGE'

### AVIS

Rent-A-Car  
Telephone 14700

### MAKELAARSANTOON ROYER

tin master di diferente  
**CAS**  
na prijs entree  
f. 24.000.— pa f. 100.000.—  
Si bo te desea di cubra un cas y bo tin un porcentaje chiquito na balor di e cas, nos por yuda bo cu sol-...  
Pa mas informacion yama telefon 37925 y 37965

Riba petishon di miembronan di Eilandsraad hasi den su reunion di dia 24 di februari 1977 Gobiernu di Korsou en kooperashon ku Departamentu pa Kultura i Edukashon ta presenta djamars dia 15 di mart 1977 pa 8'or di anochi na Tele Curaçao e pelikula titulá:

### "LA NUEVA ESCUELA"

ku ta trata e sistema di enseñansa na Cuba.

### DE NIEUWSTE VOORJAARSMODE

#### EXCLUSIEVE COLLECTIES

#### ONTVANGEN

- korte en lange japonnen
- Tube rokken
- Jean sets
- Jumpsuits
- Overall
- Blouses
- Sweaters
- Strandjarken
- Tassen
- Avondjurken

CASA LEON  
Bredastraat 98 (G) tel.: 24815 - 25566

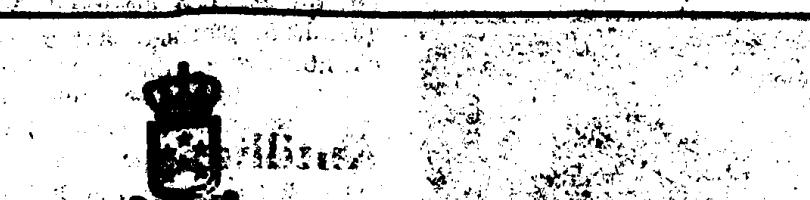
## MAX FACTOR



### DUIKWEDSTRIJD

#### OPEN INSCHRIJVING VOOR GEOEFENDE SCUBA DIJKERS(STER)

Beak: Porte Marie  
Datum/Aanvangstijd: zondag, 20 maart — 10.00 uur  
Inschrijfgeld: f. 2.50 per persoon  
Inschrijfformulieren te verkrijgen bij:  
— Masterdive Scuba Shop  
— Clubhuis D.C.C. (op de Mijndijk) vanaf 11/3 — 18/3.  
Schrijftijd: 18 maart 1977  
Prijzen: ter waarde van ± f. 1000.—, aan duikaccessoires  
Organisatie: Diving Club Curaçao  
Voor nadere inlichtingen: telf: 79885 W. Blok  
37934 E. Wederfoort  
Alle prijzen worden belangeloos ter beschikking gesteld door vele sponsoren uit het bedrijfsleven w.o.  
— ANTILLEAN GENERAL TRANSPORT N.V.  
— MASTERDIVE SCUBA SHOP  
— CARBO N.V.  
— HOUTLOODS MADURO



### DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

#### BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van 14 maart 1977 de hoogst toelastbare prijzen aan de kleinhandel van de consumenten ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied ARUBA, als volgt zijn vastgesteld:

Inhoud	Hoogst toelastbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelastbare prijs aan de consument
a. Margarine BLUE BAND (gold)	24/250 gr. f. 25.96	f. 0.72
b. Koffie DECAF — instant	12/4 oz. f. 26.74 12/4 oz. f. 49.39	f. 2.47 + 0.39 f. 4.37 + 0.79
c. Reemboter ANCHOR (grootpak) ERICO (ongezouten)	28/454 gr. f. 45.98 40/1/4 lb. f. 55.06	f. 1.81 f. 2.37 + 0.79
d. Maak je ME BIRCH TREE — geparfumeerd	48/14 1/2 oz. f. 26.40	f. 0.61 + 0.02
e. Melkpoeder CARNATION (26% botervet)	30/425 gr. f. 49.29 12/1 kg. f. 44.80 6/2 kg. f. 41.98	f. 1.77 + 0.11 f. 4.03 + 0.26 f. 7.56 + 0.49

Het verkopen bovenstaande bovengenoemde prijzen ter bevordering van de concurrentie is uitsluitend toelastbaar.  
De absolute prijsverhogingen en prijsverlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

DE DIREKTEUR

### WEST-END THEATRE

DINSDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.

### 'THE MAN FROM THE ORGANIZATION'

De gele handel van verborgen in een houten kruis. In een traumatische climax ontdekt hij wie in zijn kinderjaren zijn vader vermoord heeft.  
BALCON: Fl. 3.00 — ZAAL: Fl. 2.00  
BOVEN 18 JAAR

### EEN HOOFD

Onze gedachten gaan uit naar iemand die:

- uit overtuiging het Protestant Christelijk Onderwijs dient;
- kerkelijk meelevend is;
- over goede contactuele en organisatorische el...
- schappen beschikt;
- zo mogelijk reeds enkele jaren ervaring heeft;
- de Papiamentse taal beheerst.

Sollicitaties vóór 25 maart a.s. te richten aan de Verdrachtscommissie van het bestuur, Postbus 555, Willemstad, Curaçao.

Degenen die solliciteren krijgen een profielschets van de school toegezonden.

Nieuwe zending ontvangen

- ROKKEN - BLOUSES
- TRUITJES, ook de bekende DITTO truitjes
- UNZARRA SLACKS

bij: BOUTIQUE Leon

### De winnaar van 14 Maart jl. van het

#### "DINER VOOR TWEE"

J. Faulborn  
Mahokstraat 3

Door elke aankoop in de Philips Showroom dingt u automatisch mee naar het dagelijkse "Diner voor Twee" in La Bistrôlle of The Wine Cellar.

Philips Service  
Uw Tweede garantie

### PHILIPS SHOWROOM

#### sallinja

VOOR SLECHTS AFL. 400.

VERTREK: 07 APRIL  
TERUG : 14 APRIL

### VOOR UW GEMAK

hebben wij het beste hotel in het centrum van San José besproken **HOTEL BALMORAL**.

TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.  
Tel. 11931 - 11932 - 11933 - 11130  
NU OOK BERTHIAAR OF PALESTINA — Tel. 3000

TAYER PA ARTE DRAMATIKO  
CENTRO CULTURAL CORBOW  
te presentat:  
**"SITUASIONAN"**  
us stansito tashon mester...  
Norman de Palm, Erna Gaspar, Marcel Storer, Spet...  
Op: 20-25-26-27 maart  
in het airconditioned auditorium van het C.C.C. na de Koninginchen.  
Kaartje te-obtenible for di dia 18 na kantoor di Centro Cultural Corbow, Boekhandel Salas, Edine i Mensing Strada, i riba dianan di presentashon.  
entrada f. 3.30

TAYER PA ARTE DRAMATIKO  
an  
NATURAL CENTRO CULTURAL CURACAO  
te presentat:  
**"SITUASIONAN"**  
us stansito tashon mester...  
Norman de Palm, Erna Gaspar, Marcel Storer, Spet...  
Op: 20-25-26-27 maart  
in het airconditioned auditorium van het C.C.C. na de Koninginchen.  
Kaartje te-obtenible for di dia 18 na kantoor di Centro Cultural Corbow, Boekhandel Salas, Edine i Mensing Strada, en op de dag van de voorstelling.  
entrada f. 3.30



# FEYENOORD verliest in eigen huis van AZ' 67

DEN HAAG — AZ'67, zeker in zijn beste vorm spelend, heeft Feyenoord in het eigen stadion weer eens hard op de eiten gedrukt. Feyenoord is een topploeg meer. De Rotterdamers gingen voor 35.000 toeschouwers, die Willem van Hanegem nog wel eens in De Kuip aan het werk wilden zien, kansloos ten onder: 0-2.

Feyenoord is door de nederlaag vijf punten achter geraakt op Ajax, dat in Venlo tegen VVV niet verder kwam dan een gelijkspel. Zelfs de mededeling van Vujadin Boskov dat Ajax op Venlo met 0-2 achterstond, kon Feyenoord niet inspireren. Het belangrijke treffen in de laatste regionen tussen FC Amsterdam en De Graafschap leverde de liefderjes een overwinning van 2-1 en twee teerbare punten op. Voor De Graafschap ziet de toekomst er nu wel erg donker uit.

## Zonder overtuiging

Feyenoord begon het belangrijke duel tegen AZ'67 niet slecht. Maar al na een kwartier verdween elke overtuiging bij de Rotterdamers. AZ'67 nam het initiatief over en kreeg in de eerste helft al drie goede mogelijkheden om Feyenoord op achterstand te zetten. Feyenoord ontsnapte vooralsnog, maar kon in de tweede helft toch niet voorkomen dat AZ uitliep naar 2-0. Dank zij twee doelpunten van de attentie Kees Kist. Deze overwinning was een triomf voor de door Feyenoord afgeblanke Willem van Hanegem, die nu bij AZ'67 een hoofdrol op het middenveld speelde. Op de schouders wilde Van Hanegem een afloep echter niet.

Ajax liet in Venlo een punt liggen tegen een geladen VVV. De Noordlimburgers stonden na een dik half uur zelfs met 2-0 voor dank zij twee doelpunten van Jovanovic en leken voor een regelrechte sensatie te gaan worden. Ajax verloor de na rust zijn klasse niet. VVV kwam onder zware druk te staan en fouten konden niet uitblijven. Geels en Zuidema vonden ervoor dat een terechte puntending op het scorebord kwam.

## Lieverdjes winnen

FC Amsterdam won het belangrijke degradatie-duel tegen De Graafschap in een met 3500 toeschouwers gevuld Olympisch Stadion met 2-1. Na een kwartier was het al 2-0 voor de Lieverdjes, daarna geloofden FC Amsterdam het wel. Van Bommel rondde in dat eerste kwartier twee bekeken passes van Meijer doeltreffend af. De spanning keerde vlak na rust terug toen Storm de achterstand van De Graafschap verkleinde. Het kwaliteitsarme voetbal van De Graafschap leverde echter geen gelijkmaker meer op.

In Kerkrade zette Roda JC zijn zegereeks voort door NEC met 1-0 te verslaan. Het beslissende doelpunt werd al in de vijfde minuut gescoord door Toonstra. NEC kwam hierna uit zijn schulp en zette de thuisclub onder zware druk. Zeven verscheen vier keer alleen voor Roda-doelman Gailman, vier keer faalde hij. Jan Peters had pech bij een schot dat slechts de lat raakte. Roda JC hield stand en haalde opgelucht adem toen scheidsrechter Derks voor de laatste keer de fluit naar de mond bracht.

Haarlem heeft in Deventer op, bijzonder ongelukkige wijze verloren van Go Ahead Eagles. Verdierder Beer Wentink van Haarlem kopte namelijk zeven minuten voor tijd de bal in eigen doel en dat leverde de Eagles een zege op. Haarlem had in de 62e minuut de leiding gewonnen via De Geer, ook een fortuinlijk doelpunt omdat de bal in richting werd veranderd door Eagles-aanvoerder Walbeek. De Deventenaren kwamen gelijk, toen Van Kooten tien minuten later in een klauwen spelers scoorde. Weer tien minuten later beging Wentink zijn fatale fout, waardoor hij Haarlem, dat sinds 28 november van het vorig jaar niet meer gewonnen heeft, een verdiend gelijkspel ontving.

Gerrit Berrevoets was de gebeten hond bij PSV. De Amsterdamse scheidsrechter had in de eerste helft van de wedstrijd Telstar - PSV de hand in de beide doelpunten van de Velvense ploeg. Nadat Krijgh door een onbenullig misverstand in de verdediging van Telstar PSV snel op 1-0 had gezet, gaf Berrevoets Telstar een omstreken strafschop. Bout scoorde. Acht, minuten

later begon Jan van Beveren een protestmars over het veld om zijn gram te halen bij de scheidsrechter, die volgens hem Deijkers en Krijgh ten onrechte had geboekt. Het spel ging echter door en voor een leeg doel kon Staats gemakkelijk scoren. PSV was woedend en die prikkel bleek net voldoende om een stuk beter te gaan voetballen. Van der Kuyl had in die sensationele eerste helft nog een geweldige gelijkmaker in zijn rechtervoet. Het tweede bedrijf had net zo goed achterwege kunnen blijven.

Den Haag rekent op de bekerfinale en tilt niet meer te zwaar aan het competitiegebeuren. FC Utrecht heeft daarvan gretig geprofiteerd. Van de twee ploegen voetbalde er slechts één en die ene, FC Utrecht, liep door Cabo (2). Van Staa en Van Veen (2) weg tot 5-0 voor Aadje Kila in de laatste minuut nog een Haags doelpunt maakte.

Istator, de Utrechtse doelman, kreeg de gele kaart na grof werk ten nadele van Hoekema. FC Twente en Sparta hebben een poging gedaan de toeschouwers uit het stadion te krijgen. Een stukje klantenontbinding van twee ploegen die zich aan deze competitie geen buil meer kunnen vallen en waarvan dus lekker vrij-uit voetbal verwacht had mogen worden. Beide ploegen waren met een winstpunt, door doelpunten van Thijssen en Michielsen, eigenlijk te rijk beloofd.

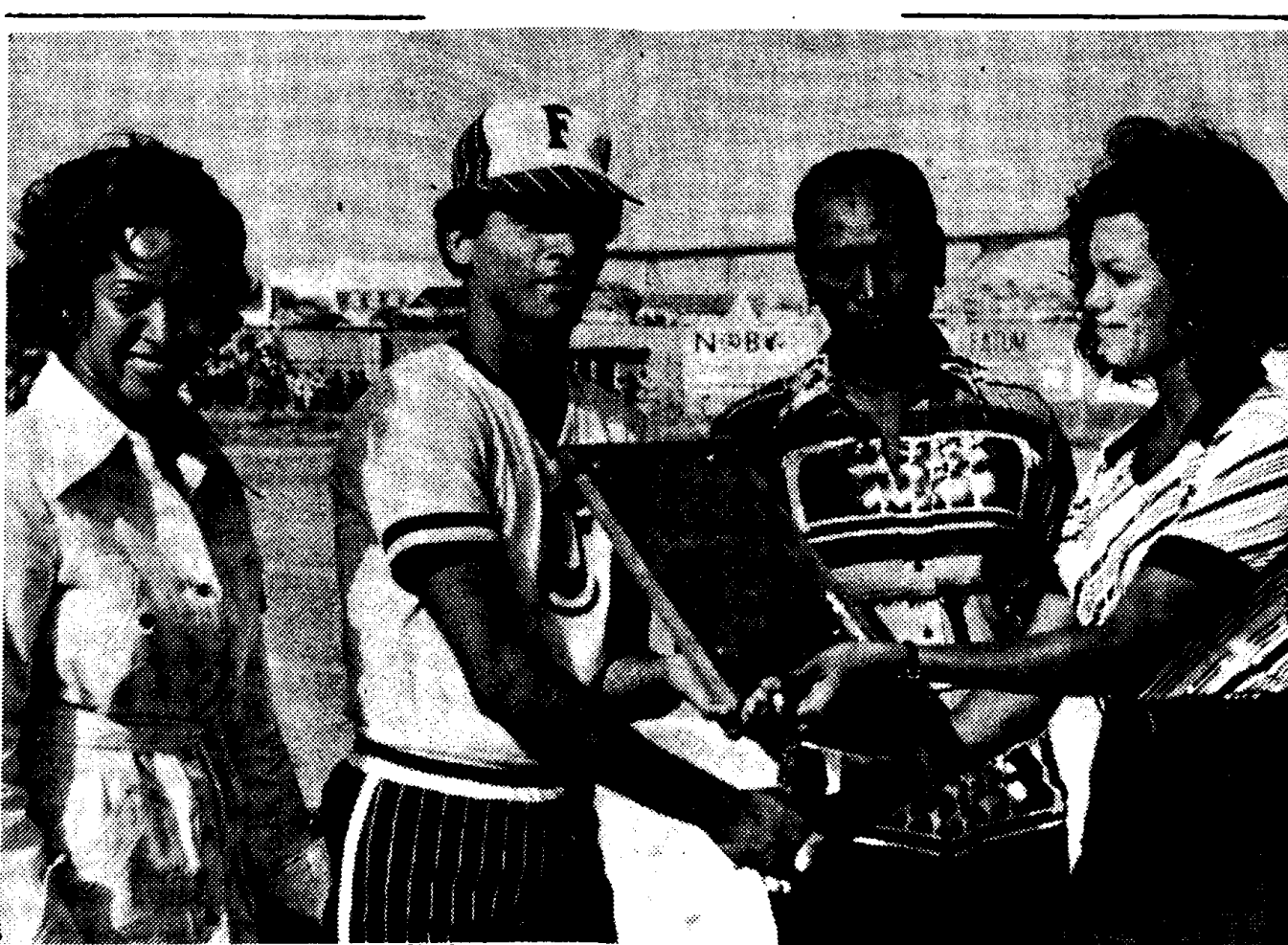
Eindhoven heeft vaak moeite met de laatste minuten van een wedstrijd. Ook zondag tegen NAC. Vier minuten voor tijd moest Eindhoven de voorsprong, tot stand gekomen door een treffer van Posthuma, uit handen geven aan een hevig aandringer NAC. Damen maakte gelijk en daarmee was een eindstand bereikt die beide ploegen recht deed.

CARACAS — Dit jaar komen zo'n tienduizend geschoolde krachten naar Venezuela vanuit Europa en Latijns Amerika om het gebrek aan geschoolde personeel in het olie-land bij uitstek op te vangen. Uit Europa zouden er zeker twee duizend worden aangetrokken, onder meer uit Portugal.

# Acht landen in eindronden om Europees voet- balkampioenschap

LONDEN — Het Europees voetbalkampioenschap voor landenteams van 1980 zal een eindronde krijgen van acht ploegen. Het bestuur van de Europese Voetbal Unie besloot zaterdag tijdens zijn vergadering te Londen af te stappen van het tot nu toe gebruikte systeem van een eindronde met vier ploegen, die halve finales, eindstrijd en wedstrijd om derde plaats spelen. Met ingang van het volgende toernooi zullen de acht groepswinnaars overgaan naar de finale ronde, die in plaats van de vier dagen van vorig jaar in Joego Slavië, een periode van bijna twee weken zal vergen. Hoe de eindronde zal worden verspeeld is zaterdag nog niet vastgesteld. In juni zal de vergadering van de aangesloten landen de keuze krijgen uit twee mogelijkheden. Na twee groepen van elk vier landen, die een halve competitie spelen kan direct worden overgegaan tot een finale tussen de groepswinnaars, of er kunnen eerst kruiswedstrijden worden gespeeld, waarbij de nummers een van de beide groepen de nummers twee van de andere groepen ontmoeten. De winnaars van die twee wedstrijden zouden dan uitkomen in de eindstrijd, de verliezers in de wedstrijd om de derde plaats.

Door dit besluit van het bestuur van de UEFA is een aantal voorstellen verworpen. Bijvoorbeeld het Duitse voorstel om het toernooi tot en met de finale te laten bestaan uit steeds twee wedstrijden tussen de landen, een systeem dat ook wordt gevolgd in het toernooi om de UEFA-beker. Ook het



# Duitse Bundesliga: BORUSSIA GEEN KOPLOPER MEER

BONN — Wat nog niet zo lang geleden voor onmogelijk werd gehouden in de Westduitse competitie is zaterdag toch gebeurd: Borussia Mönchengladbach is geen lijstaanvoerder meer. Eintracht Braunschweig profiteerde van het verval, dat de landskampioen in een paar weken tijd met een souveraine tot een met zichzelf worstelende ploeg maakte. Braunschweig behaalde bij degradatiekandidaat Saarbrücken zijn toehoeveerde overwinning in een uitwedstrijd (2-1).

Mönchengladbach kreeg nauwelijks een been aan de grond tegen middenmoter Eintracht Frankfurt en verloor zijn eerste thuiswedstrijd (1-3).

Belgische voorstel om de winnaar van het vorige toernooi automatisch tot de eindronde toe te laten en het organiserende land van de eindronde tevens het recht te geven een niet-europees land uit te nodigen voor de finaleronde.

Het bestuur van de UEFA heeft geen uitspraak gedaan in de zaak-Israel, dat als Aziatisch land niet aanvaard wordt door de Aziatische organisatie en daarom toelating had gevraagd tot de UEFA. De Europese Voetbalunie stelt zich op het standpunt dat dit een zaak is van de wereldbond FIFA, die dient te zorgen voor handhaving van eigen reglementen en statuten. Tevens werd het voorstel van de FIFA afgewezen. Israëli scheidsrechters te willen inschakelen bij wedstrijden om de diverse Europese bekertoernooien.

De UEFA toonde zich tegenstander van het organiseren van een Europese competitie voor ploegen uit de op een na hoogste klasse. Shirtreclame zal ook in de toekomst verboden blijven in de Europese bekertoernooien. Toegestaan is slechts een klein merkteken van de fabrikant van de voetbalkleding en een wapen met de naam van de vereniging zonder reclame-toevoegingen.

De UEFA besloot aan de Roemeense voetbalbond een uitkering te doen uit het rampenfonds van de organisatie. Tevens werd bekend gemaakt dat een bedrag van ruim 150.000 gulden is uitgekeerd aan ploegen die in de eerste ronde van de verschillende Europese bekertoernooien verloren en tevens verlies hebben geboekt bij de organisatie van die wedstrijden.

ANTONIO KELLER krijgt uit handen van sportkoningin Glenda Dania een plakaat als de meest waardevolle speler van het afgelopen baseball seizoen. Rechts op de foto, CBA-madrina Nidia Dual en tweede van links CUSCA-praeses Hubert Fleming.

# Wereldbeker (tennis) weer voor Amerika

HARTFORD — De Amerikaanse tennisploeg, bestaande uit Jimmy Connors, Brian Gottfried en Dick Stockton, heeft in de Amerikaanse plaats Hartford (Connecticut) de jaarlijkse wedstrijd om de wereldbeker tegen Australië gewonnen. Door een overwinning van Jimmy Connors op Tony Roche (6-4, 7-5) nam de Verenigde Staten zondag een beslissende voorsprong van 4-0. Daarna zorgde het dubbel Gottfried/Stockton 6-4 6-4

tegen Roche/Case voor het vijfde punt van de Amerikanen. Australië won de wereldbeker vijf keer in de achtjarige geschiedenis van deze trofee.

De uitslagen zijn, bij de stand van 5-0 voor de Verenigde Staten: Gottfried (VSt) - Case (Aus) 3-6 6-4 6-4; Connors (VSt) - Alexander (Aus) 6-1 6-4; Stockton (VSt) - Roche (Aus) 6-4 6-7 6-2; Connors - Roche 6-4 7-5; Gottfried/Stockton - Roche/Case 6-4 6-4.

## Engelse voetballeague:

# Ipswich houdt race met Liverpool vol

LONDEN — Door een strafschop, die werd benut door John Wark, heeft Ipswich Town de race met Liverpool aan de kop van de Engelse eerste divisie kunnen volhouden. Ipswich won op eigen terrein door die strafschop met 1-0 van Bristol City. Ipswich Town heeft met twee wedstrijden minder gespeeld een punt achterstand op Liverpool, dat in een uitwedstrijd wat gelukkig met 1-0 zegevierde over Middlesborough. Liverpool staat nu op 42 punten.

Queens Park Rangers, dat woensdag in Athene voor de kwartfinales van het toernooi om de UEFA-cup tegen AEK uitkomt, kreeg een morele steun door de overwinning van 2-1 op Arsenal, dat zijn achtste nederlaag op een rij leed. Toch zal QPR niet met veel plezier aan het treffen gegeven moment speelde de ploeg slechts met negen spelers. Dave Thomas moest wegens een gescheurde spier worden vervangen, Ian Gillard moest worden weggedragen maar kwam later hinkend terug en Gerry Francis verdween nadat hij in de 64e minuut het tweede doelpunt had gemaakt met een geblesseerde knie van het veld. John Hollins bracht Queens Park Rangers op 1-0. Pas twaalf minuten voor tijd kwam Arsenal op 2-1 door de nieuwe aanwinst Willie Young, die onlangs van Tottenham werd overgenomen.

Newcastle behield zijn kans op een plaats in het toernooi om de UEFA cup van het komende seizoen door thuis met 5-1 van Norwich City te winnen.

# Topscorers Eredivisie

DEN HAAG — Kees Kist, nummer twee op de topscorerslijst, is in het stadion Feyenoord, dank zij twee doelpunten, een stapje dichtbij bij Ruud Geels gekomen, die in Venlo bij VVV een keer scoorde. Kist was op deze zondag met gemiddeld precies drie doelpunten per wedstrijd niet de enige die twee doelpunten maakte, ook Jovanovic (VVV), Cabo en Van Veen (Utrecht) en Van Bommel (Amsterdam) scoorden twee keer.

De stand op de lijst van topscorers, waarop Ruud Geels als enige een gemiddelde van boven de een haalt, is na de 26e ronde: 1. Geels (Ajax) 27; 2. Kist (AZ'67) 22; 3. Van der Kuylen (PSV) 20; 4. Nico Jansen (Feyenoord) 18; 5. Van Veen (Utrecht) en Nanninga (Roda JC) 15; 7. Clarke (Sparta) 12; 8. Groeneweg (NAC) en Posthumus (NEC) 11; 10. Kreuz (Feyenoord) 10.

SANTIAGO DE CHILE — Het Chileense dagblad El Mercurio heeft de VS beschuldigd van discriminatie en inmenging in binnenlandse aangelegenheden. Volgens het blad moet president Carter met zijn mensenrechten politiek met twee maten. De minst machtige landen worden aangepakt, maar met de Sovjet Unie bv gebeurt er niets. Het is heel gemakkelijk de morele leermeester uit te hangen tegenover een klein land, aldus El Mercurio.

## Beter

WILLEMSTAD — Het BC van Aruba zou er beter aan doen zijn aandacht en financiële middelen aan te wenden om het lokale telefoonnet van Aruba te moderniseren en uit te breiden. Zo laat de regering weten in antwoord op vragen uit de staten in verband met de plannen voor participatie aan een internationaal telecommunicatieproject. De antwoorden werden gegeven door min. E. Voges van Verkeer en vervoer en min. Max Croes van Financien, die jarenlang gedeputeerde op Aruba is geweest.

De ploeg van Udo Lattek spelde weliswaar een wedstrijd minder dan Braunschweig, maar gezien de labiele toestand waarin het team verkeert, is de achterstand van twee punten niet slechts relatief.

Braunschweig dankte de overwinning bij Saarbrücken voor een belangrijk deel aan twee treffers van Spits Wolfgang Frank in de 11e en 71e minuut. Zonder de geschorste Handschuh en Ristic (vervangen door Grobe op Erlar) speelde Braunschweig vooral in de eerste helft een tactisch meesterspelletje. Een defensieve taktiek weliswaar (4-2-systeem), waar Saarbrücken zich evenwel volledig op stuk liep. Elf minuten na de hervatting zorgde Denz toch voor de gelijkmaker van Saarbrücken, dat al zes wedstrijden achtereen niet heeft kunnen winnen. De vreugde bij het grootste deel van de 23.000 toeschouwers duurde niet lang. Braunschweig toonde, dat de kracht niet alleen in het verdedigen ligt en schakelde moeiteloos om.

# In Engeland Transferregeling blijft van kracht

LONDEN — De transferregeling zal, voorlopig, nog niet worden afgeschaft in het Engelse voetbal. De league heeft vrijdag tijdens zijn voorzittersvergadering besloten een beslissing over de vrijheid van een speler aan het eind van zijn contractperiode, uit te stellen tot de bijeenkomst van juni. Een aantal verenigingen bleek tegenstander van het plan. Zij waren niet tevreden met het voorgestelde compensatiesysteem dat in plaats van de transfersommen zou moeten komen, wanneer een speler aan het eind van een vooraf over-

eengekomen periode zijn club verlaat.

Na de bijeenkomst stelde Alan Hardaker, secretaris van de league, echter nadrukkelijk: de vrijheidsbepaling in de contracten blijft nog steeds mogelijk. De deur staat open. Vroeger heeft de league gezegd voorstander te zijn van de vrijheid van keuze voor de speler als contract is voltooid. De moeilijkheden van vrijdag zijn niet veroorzaakt door een verandering van het standpunt, maar door detailproblemen. Een twee jaar geleden is de strijd om de vrijheid van de voetballer in Engeland begonnen door een actie van de spelers vakbond. De Players Union heeft toen het voorstel gelanceerd dat er een vergoeding aan de club vanwaar de speler vertrekt, moet worden betaald volgens een vastgesteld schema, waarin zijn leeftijd, zijn ervaring, zijn status als bijvoorbeeld international en zijn vorige salaris, zijn verwerkt.

BRUSSEL — De uitslagen van de dit weekeinde gespeelde wedstrijden in de hoogste afdeling van de Belgische voetbalcompetitie zijn: Lierse - Beveren 2-0; Waregem - FC Luik 3-0; AS Oostende - RWDM 2-3; Standard Luik - KV Mechelen 4-0; Lokeren - Antwerp 0-2; Beerschot - Cercle Brugge 1-1; Anderlecht - Kortrijk 2-0; Club Brugge - Winterslag 1-0; Beringen - Charleroi 0-0.

# Grand Prix tennis van Zuid- Afrika Aur

JOHANNESBURG — De finale heren enkelspel van het Grand Prix tennistoernooi in Zuid Afrika zal gaan tussen de Zweed Bjorn Borg en de Argentijn Guillermo Vilas, als eerste en tweede geplaatst. In de halve eindstrijden versloeg Borg met 6-2, 6-0 de Australier Colin Dibley. Vilas schakelde voorts met 6-3, 6-4 de Brit Buster Mottram uit.

De resultaten van de kwart finales zijn: Mottram - Venter (Z AF) 6-0 7-6, Vilas - Fassbender (WDL) 6-0 6-2, Borg - Pattison (RHO) 6-4 6-4, Dibley - Taylor (GBR) 6-3 7-6.

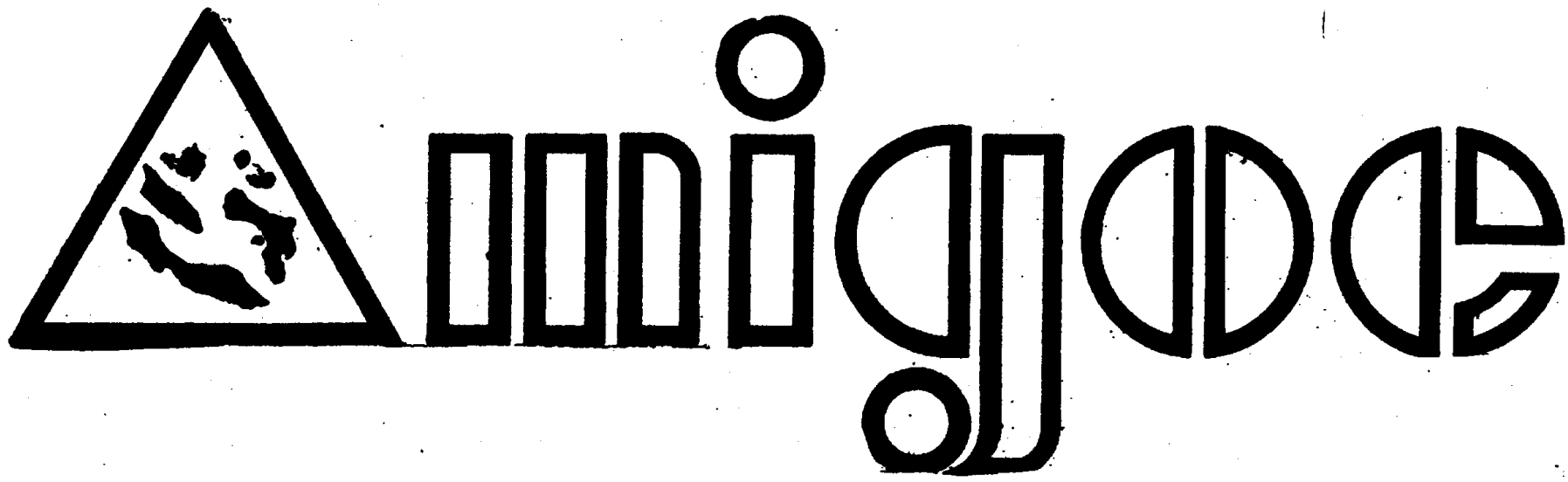
# Italiaanse competitie

ROME — De uitslagen van de wedstrijden voor de eerste divisie van de Italiaanse competitie luiden: Bologna - Cesena 0-0; Fiorentina - Verona 2-1; Internazionale - Torino 0-1; Juventus - AC Milan 2-1; Napoli - Foggia 3-2; Perugia - Lazio 2-0; Rome - Catanzaro 1-0; Sampdoria - Genua 1-2.

De stand na 20 wedstrijden: 1. Juventus 34 pnt, 2. Torino 33 pnt, 3. Internazionale 24 pnt, 4. Napoli 23 pnt, 5. Fiorentina 23 pnt.

DAYTONA BEACH — De Amerikaanse Yamaha-renner Steve Baker is zaterdag in Daytona Beach winnaar geworden van een internationale motorrace over 100 mijl in de 250 cc-klasse, niet-tellend voor de wereldkampioenschappen. Hij legde de afstand (ruim 160 kilometer) af in 1 uur en 26 seconden, wat neerkomt op een gemiddelde van 160,757 kilometer per uur. De Japanner Takazumi Katayama werd, eveneens op een Yamaha, tweede op 25 seconden.





English Community

After first three months of activities

## Cuban People's Power bodies report to public

HAVANA — In demanding a reassessment of raw materials we developing countries only aspire to correct, in the economic sphere, the sequels of colonialism, declared Carlos Rafael Rodríguez, vice president of the Cuban state council, to the sixth meeting of the group of Latin American and Caribbean sugar exporting countries (GLACSEC) which ended recently.

The peoples have already shaken off the direct violence and rapacity with which their natural resources were plundered for centuries, but there still remains a more subtle form of plunder, added Rodríguez.

That pillage arises out of price differences that originate not in the structure of normal economic exchange but rather in the deformations imposed yesterday by military and political supremacy and maintained today by the economic superiority emanating from it.

Without rectifying that essential inequality, now irrefutably proven, the gulf that separates the majority of the countries of Asia, Africa and a large part of Latin America from income levels characterizing economic development, will become increasingly wide regardless of the efforts made by the peoples, he stressed.

It is no longer necessary now to argue that on the international level the developing countries bear the brunt of the inflation that is rooted in the crisis of the capitalist economy, and are likewise the ones to which the main weight of increased oil prices has also been shifted.

It is a difficult, complex and prolonged battle.

Paris, Dakar, Manila and the non aligned conferences in Algiers and Colombo have enabled us to forge a joint program

and strategy, pointed out the Cuban vice president.

GEPLACEA plays a role in this entire move toward the great and far off objectives of what would be a new international economic order.

Any of the many studies made on the buying power of a pound of sugar in the past 40 years is enough to prove the deterioration the product has undergone in comparison to industrial goods, he added.

It is vital for the producers belonging to GLACSEC to consolidate a strategy that has united them from the beginning, reinforce the voluntary discipline agreed upon, and carefully study the most suitable tactics under present market conditions.

We sugar producers do not seek momentary monopolistic prices but rather aspire to an orderly and stable market, he asserted.

We are sure that the GLACSEC resolutions adopted in Havana will also be important for all those peoples of Asia and Africa that depend on the prices of their farm products and raw materials.

Although temporary political differences sometimes separate us, common economic interest expressing a permanent political identity draws us closer and moves us toward unity, remarked Rodríguez.

Recent historical practice in Latin America shows that a difference in social systems is not an insurmountable obstacle to the unity we need now.

Cuba would like to ratify on this occasion that it is ready to comply with its duties in the unavoidable battle, for Latin America, if the latter wishes to make good all its possibilities and satisfy the yearnings of its people, he pointed out.

In connection with this readiness, the Cuban official drew attention to the mounting danger to the area's cane fields from a blight known as "sugarcane smut."

Cuba is prepared to assume its responsibilities in this matter, he added.

Referring to Cuba's concrete situation, Rodríguez asserted that "although a drop in sugar prices cannot now determine our ruin as in the evil days of foreign domination, negative situations on the sugar market, such as the present one, seriously affect foreign exchange income, more than 30 percent of which comes from the capitalist market."

However, he added, the privileged price agreements with the Soviet Union, and with other socialist countries belonging to CMEA banish the unequal trade relations to which underdeveloped raw material exporting countries are subjected.



INGLEWOOD/CALIFORNIA — Inglewood succeeded in arresting two robbers after a wild chase of the bandits is seen laying the ground near his ridden car. Two policemen wounded in the shooting gangsters were wounded. The stolen money recovered intact.

## Brazilian government boosts war industry

RIO DE JANEIRO — Brazil's denunciation of the military cooperation agreement it signed with the United States may be part of the aims of its military to step up the building of its war industry.

According to the local press, Brazil's refusal of U.S. military aid, first, and the denunciation of the 1952 agreement,

later have no important effects on military training in this country.

The three thousand 200 officers training in U.S. schools can even finish their studies, in the view of the daily jornal do Brasil.

These recent decisions by the Brazilian military government — disclosed in January by the daily Ultima Hora — will help to push forward the local war industry, which has already entered into the exporting phase, according to stories printed in the U.S. Christian Science Monitor.

In his annual message to congress on March first, President Ernesto Geisel officially announced a boost in the Brazilian weapons industry.

Two months before, the commander of the first army corps, General Jose Pinto de Araujo, told the press that Chile, Uruguay and some Arab nations are interested in buying arms in Brazil.

Chile, Uruguay, Argentina and Brazil, countries which together make up more than half the territory of South America — do not now receive U.S. military aid.

Last January Brazil's press

said that capital from West Germany, Belgium, France and other industrialized nations of Western Europe "was being invested" in the country's war industry.

A recent report in the daily O'Globo said that in 1977 Brazil will receive large shipments of military equipment bought in Western Europe to make up to some degree the armament it will no longer buy in the United States.

Despite Brazil's rejection of U.S. military assistance, which accounts for 2.5 percent of the total armed forces budget, Bra-

silia has insisted in making it clear that this does not affect its increasing economic ties with the United States. A few hours after the military cooperation agreement was announced, Finance Minister Mario Henrique Simonsen hastened to declare that the military government does not have the slightest intention of annulling the convention signed with the United States in 1965, guaranteeing and stimulating U.S. investments.

U.S. capital occupies first place in the total of foreign investments in Brazil (more than one billion dollars in 1974), followed by West Germany and Japan.

In the political — strategic field Geisel himself has said that "Brazil and the United States are united by similar interests."

MADRID — Despite strict roman catholic tradition Spanish students approve pre-marital sex, abortion, divorce, according to an official survey just published. The poll, called Student sexual behavior, was carried out by 960 students at Barcelona university by a team of psychology graduates and students under the guidance of Professor Anselmo Garcia. The results warn their survey not be representative of Spanish youth as a whole.

## Sugar producers make common front to get fairer prices

HAVANA — After their first three months of activities Cuban people's power bodies are making thorough reports on their work to the citizens.

In public meetings throughout the country the delegates elected in the October 1975 elections are informing their constituents on the results of their work and are submitting for consideration the development of their activities.

The peoples power bodies in Cuba were installed officially on December 2, 1976 when the national assembly began its sessions after an electoral process in which 98 percent of the eligible (over 16) voters cast their ballots.

The new form of government in existence in the country has made possible a decentralization of the functions which formerly were handled only by the Ministries and other national agencies.

Essentially the Cuban peoples power system makes possible the direct participation of the population in all the activities of the community and facilitates the mechanisms for running the state.

The delegates to these bodies are now meeting with their constituents to answer questions, hear complaints and report back on the prospects for solving problems that affect the community.

The law also establishes that these delegates not only must meet continually with their constituents but they must give a quarterly report on their work at public meetings in order to hold open and direct debates.

The meetings are taking place now all over the country and their importance was stressed at a recent meeting between state council president Fidel Castro and the top leaders of the provincial peoples power assemblies.

Castro expressed great interest in the work of the assemblies so far. At the meeting the main tasks of the people's power bodies were analyzed.

One of the aspects dealt with at these meetings refers to the importance of improving the services that are provided to the population.

The active participation of the Cubans in these assemblies represents a significant aid to the development of the national economic administration, which this year is engaging in a new experience.

Since the beginning of the year the country's enterprises and places of work began to apply the new system for running the economy in keeping with mechanisms that stress productivity and profitability. For the first time the recently

elected peoples power delegates are debating with their constituents on the development of their responsibilities as representatives of the citizens.

The constituents have right to recall their delegates any time.

CASTRIES, ST. LUCIA — Motorists in St. Lucia are paying an additional five cents per gallon premium gasoline, and the disclosed as quite a surprise. The reason for the increase was given as due to OPEC hike for crude oil. Other that were increased in price diesel oil from two dollars and fifteen cents to two dollars and twenty-seven cents, kerosene oil from one dollar and sixty-five cents to one dollar and seventy-five cents, cooking oil from one dollar and twenty-seven cents to one dollar and thirty-eight cents, and one-sixth gallon.

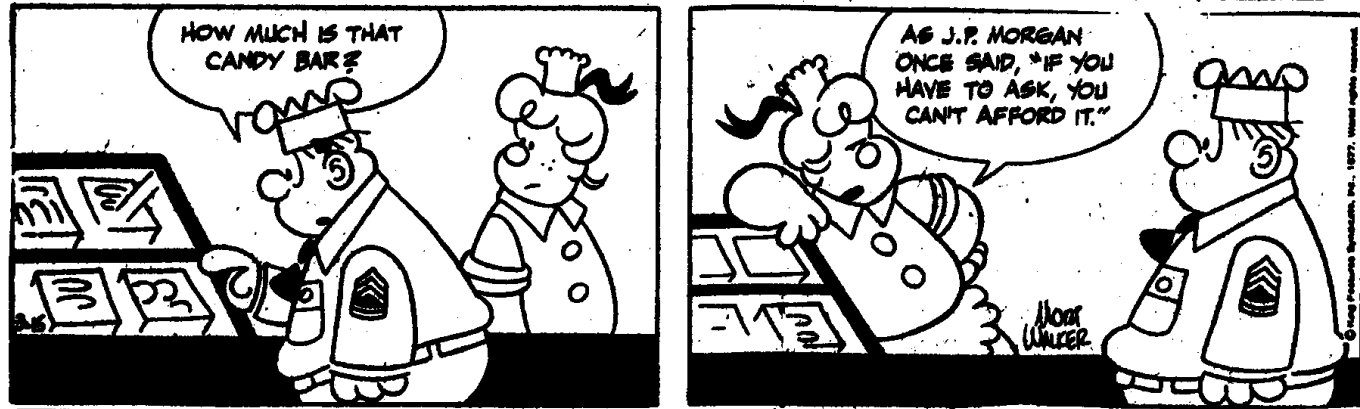
An amendment to the control order, which published in Castries, that tractors, buses, lorries, pick ups, vans, motor vehicles, and all other consumer items, be placed under price control.

An official announced that the price of had previously been virtually limited to a few groceries other consumer items, but part of the government's inflation policy, and in regard to rises in the petroleum products, consumer goods, as well as those used in the production, being controlled.

Beetle Bailey

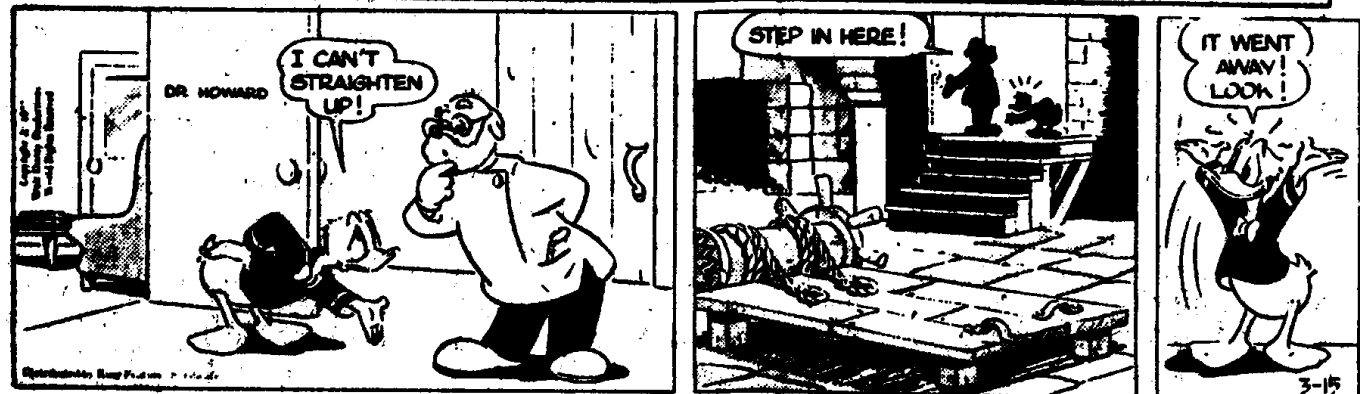
®

By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK

®



Archie

®



HENRY

®

By John Liney

